


Fall 2017

# Colonización, Globalización, Descolonización: Cambiar la Forma en que los Bolivianos Piensan sobre Cuestiones LGBT / Colonization, Globalization, Decolonization: Changing the Way Bolivians Think About LGBT Issues

Courtney Manning

*SIT Study Abroad*, courtneymanning@gmail.com

Follow this and additional works at: [http://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection](http://digitalcollections.sit.edu/isp_collection)

 Part of the [Family, Life Course, and Society Commons](#), [Latin American Studies Commons](#), [Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender Studies Commons](#), and the [Politics and Social Change Commons](#)

---

## Recommended Citation

Manning, Courtney, "Colonización, Globalización, Descolonización: Cambiar la Forma en que los Bolivianos Piensan sobre Cuestiones LGBT / Colonization, Globalization, Decolonization: Changing the Way Bolivians Think About LGBT Issues" (2017). *Independent Study Project (ISP) Collection*. 2692.  
[http://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection/2692](http://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/2692)

This Unpublished Paper is brought to you for free and open access by the SIT Study Abroad at SIT Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Independent Study Project (ISP) Collection by an authorized administrator of SIT Digital Collections. For more information, please contact [digitalcollections@sit.edu](mailto:digitalcollections@sit.edu).

Colonización, Globalización, Descolonización:  
Cambiar la Forma en que los Bolivianos Piensan sobre  
Cuestiones LGBT

por

Courtney Manning

University of Denver, Colorado

Noviembre 2017

en convenio con

la Universidad Mayor de San Simón

Cochabamba

## TABLA DE CONTENIDO

<b>ABSTRACTO</b> .....	<b>iii</b>
<b>AGRADECIMIENTOS</b> .....	<b>iv</b>
<b>LISTA DE ABREVIACIONES</b> .....	<b>v</b>
<b>PARTE UNO: INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>1</b>
1.1 Marco de Referencia y Contexto .....	1
1.2 Objetivos y Preguntas de Investigación .....	1
1.3 Metodología .....	3
1.4 Consideraciones Éticas .....	4
1.5 Limitaciones .....	5
1.6 Estructura y Esquema del Proyecto .....	6
<b>PARTE DOS: LA HOMOSEXUALIDAD PRECOLOMBINA Y LAS</b>	
<b>INVASIONES HETERONORMATIVAS</b> .....	<b>7</b>
2.1 La Homosexualidad en el Mundo Prehispánico .....	7
2.2 Los Efectos de la Invasión Inca.....	9
2.3 Invasión y Genocidio Española .....	10
<b>PARTE TRES: UNA COMPARACIÓN ENTRE LA CULTURA BOLIVIANA-</b>	
<b>ANDINA Y LA CULTURA OCCIDENTAL-GLOBAL</b> .....	<b>13</b>
3.1 La Cosmovision Andina y las Dualidades Inherentes.....	13
3.2 La Definición y el Origen del Colectivismo .....	13
3.3 Colectivismo entre Sociedades Bolivianas.....	15
3.4 Individualismo y sus Orígenes .....	17
<b>PARTE CUATRO: GLOBALIZACIÓN Y SUS EFECTOS EN EL</b>	
<b>DESARROLLO DEL MOVIMIENTO LGBT BOLIVIANO</b> .....	<b>19</b>
4.1 El “Movimiento Doble” .....	19
4.2 La Influencia del Globalismo en los Colectivos LGBT Bolivianos.....	19

4.3 Problemas con la Globalización del Mundo Sur LGBT .....	21
<b>PARTE CINCO: ESTRATEGÍAS DE LA DESCOLONIZACIÓN EN</b>	
<b>LOS MOVIMIENTOS LGBT BOLIVIANOS.....</b>	<b>24</b>
5.1 La Reclamación de Raíces Homosexuales Andinas .....	24
5.2 Formación y Reclamación de Historias del Pluralismo y la Diversidad .....	26
5.3 El Reconocimiento del Lenguaje y la Organización Andina.....	28
<b>PARTE SEIS: COMPLICACIONES DEL DISCURSO DESCOLONIZADO</b>	
<b>ENTRE GRUPOS LGBT EN BOLIVIA .....</b>	<b>31</b>
6.1 Idiosincrasias Tribales y la Estrategia del MAS .....	31
6.2 Separar lo Colonizado de lo Nativo.....	33
6.3 Influencia Occidental Dentro de los Métodos de Descolonización .....	34
6.4 La Movilización en el Activismo Gay Boliviano.....	35
<b>PARTE SIETE: ANÁLISIS Y CONCLUSIÓN .....</b>	<b>38</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>41</b>
<b>CONTACTOS.....</b>	<b>43</b>

## ABSTRACTO

La intención de este proyecto es obtener una imagen del mundo de las organizaciones homosexuales en Bolivia y ver cómo la popular corriente cultural de la descolonización influye en los objetivos, los métodos y las retóricas de los miembros. A través de varias entrevistas, análisis de literatura y observaciones mientras asistía a reuniones LGBT, se refiere tanto al éxito hipotético y al uso poco frecuente de la retórica y las estrategias de descolonización en colectivos LGBT en Bolivia. Las razones de esta dicotomía radican principalmente en la eliminación casi completa de las prácticas homosexuales en Bolivia por parte de los españoles, la fuerza imperialista del globalismo occidental con su retórica integrada sobre los derechos humanos y los desafíos que los grupos LGBT tienen con la colectivización y la movilización. Los colectivos e investigadores LGBT también han presentado elementos problemáticos con el concepto de descolonización como un objetivo dirigido por el estado, que se conecta con otras teorías sobre la separación del pensamiento colonizado y el pensamiento "nativo". La conclusión principal del estudio es que, si bien los grupos bolivianos LGBT tienen un gran interés en descolonizar sus percepciones de género e identidad sexual, el clima político, la facilidad de la globalización y la falta de recursos económicos y humanos no han sido favorables a la utilización generalizada de descolonización entre los movimientos LGBT bolivianos.

*The intention of this study is to obtain knowledge of the world of homosexual organizations in Bolivia and to see how the popular cultural movement of decolonization influences the objectives, methods and rhetoric of LGBT people. Through several interviews, analyzes of literature, and observations while attending LGBT meetings, this study analyzes the coexistence of both strong ideological support and comparatively infrequent use of decolonization strategies in LGBT collectives in Bolivia. The reasons for this disconnect lie mainly in the almost complete elimination of homosexual practices in Bolivia by the Spanish, the modern imperialist force of Western globalism with its integrated rhetoric on human rights, and the challenges that LGBT groups have with collectivization and mobilization. LGBT collectives and researchers have also presented problematic elements with the concept of decolonization as a state-led enterprise, which relates to theories about the separation of colonized thought and "native" thinking. The main conclusion of the study is that, although Bolivian LGBT groups demonstrate great interest in decolonizing their perceptions of gender and sexual identity, the political climate, the ease of globalized rhetoric, and the lack of economic and human resources have not been favorable to the widespread use of decolonization among Bolivian LGBT movements.*

## AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, me gustaría agradecer a todas las organizaciones que dieron su tiempo y esfuerzo para hablar conmigo en un idioma que todavía estoy aprendiendo. No solo durante las entrevistas, sino también durante las reuniones, protestas y almuerzos que pude tener con algunas de las personas más inteligentes y reflexivas de toda Bolivia. Muchísimas gracias a Luis Emilio Ayllón Martínez, a Tatiana Shadé Momani Callisaya, a Luis Gabriel Condori Tapia, a Alberto Moscoso, a Wendy Molina, y a las bellas damas Caroline Mirando y Vivian Calderón. Para las maravillosas mujeres Tamara Nuñez Del Prado y Antonella Canaza, estoy profundamente impresionado por su activismo, fortaleza y humor, incluso en tiempos de crisis (y sin comida).

En segundo lugar, me gustaría agradecer a la Universidad de Denver en Colorado y la Universidad de San Simón en Cochabamba por abrir mis ojos al estado del mundo más allá de lo que vemos en televisión y leer en las noticias. Estoy orgulloso de haber sido enseñado por profesores con una increíble comprensión y compasión, que me ayudaron a ver lo que es realmente importante en la vida. A través de ellos, soy consciente de las principales luchas y éxitos del mundo. ¡Abajo el neoliberalismo!

Finalmente, me gustaría agradecer a mi familia y amigos, quienes me apoyaron a través de este proceso y me ayudaron a encontrar conexiones y buenas ubicaciones de sushi en La Paz. A mis amigos y colegas en Bolivia, espero que sus proyectos lo hayan cambiado a ustedes ya que mi proyecto me cambió.

## **LISTA DE ABREVIACIONES**

ADESPROC: La Asociación Civil de Desarrollo Social y Promoción Cultural Libertad

BBB: Biblioteca del Bicentenario de Bolivia

CDC: el grupo nacional de Capacitación y Derechos Ciudadanos

COALIBOL: Coalición de Colectivos LGBTI+ en Bolivia

LGBTI+: Lesbianas, Gays, Bisexuales, Trans, y Intersex

MAS: partido político gobernante, dirigido por Evo Morales

MDSG: Movimiento de las Diversidades Sexuales y de Género

ONG: Organización No Gubernamental

Red HTB: Colectivo de Hombres Trans de Bolivia

Red LB: Colectivo de Lesbianas y Bisexuales en Bolivia

Red TREBOL: la Red de Personas Trans de Bolivia

TCP: Tribunal Constitucional Plurinacional

TLGB: Trans, Lesbianas, Gays, y Bisexuales

# PARTE UNO: INTRODUCCIÓN

## 1.1 Marco de Referencia y Contexto

Este estudio es un análisis de lo que he aprendido no solo a través de la recopilación de datos en La Paz durante el mes de noviembre, sino a lo largo de mis estudios en la Universidad de San Simón en Cochabamba en 2017. Dirigiré tres importantes cambios sociales en la percepción de la actividad LGBT en Bolivia; la influencia de la colonización incaica y española, el globalismo y la retórica de los derechos humanos en los siglos 20-21, y la descolonización y lo que esto podría parecer para los colectivos LGBT bolivianos. A medida que se necesita más contexto para comprender las tres áreas principales de investigación, se proporcionan otras secciones sobre los antecedentes y las complicaciones de cada tema principal. Incluyo la investigación realizada por otros, textos originales de documentos prehispánicos y libros basados en análisis interseccional para fortalecer mi argumento junto con información primaria extraída de una serie de entrevistas realizadas en La Paz en noviembre.

Antes de estudiar los movimientos sociales bolivianos, es importante abordar los sistemas de poder y subordinación que forman el prejuicio multifacético que se está estudiando. Voy a hacer un proyecto interseccional en donde yo reconozco los varios sistemas de poder que existen entre el colonialismo, el globalismo, y la descolonización. Según a los pensadores feministas Arnold y Spedding, “el análisis interseccional implica el análisis simultáneo de múltiples fuentes de subordinación / opresión que se cruzan, y se basa en la premisa de que el impacto de una fuente particular de subordinación puede variar, dependiendo de su combinación con otras fuentes potenciales de subordinación (o de privilegio relativo).”<sup>1</sup> Mi enfoque se centra principalmente en esta perspectiva, con la intención de analizar los sistemas de poder que existen actualmente en las organizaciones LGBT y de dónde se origina este poder. A pesar de esto, es importante señalar que no todos los bolivianos LGBT se ven a sí mismos dentro de estas estructuras de poder, y muchos los rechazan. Espero representar sus perspectivas de manera justa dentro de este proyecto.

## 1.2 Objetivos y Preguntas de Investigación

Primero, este proyecto no pretende ser una proclamación definitiva de los temas del globalismo y la descolonización en grupos bolivianos LGBT. Debido a la falta de estudios previos

---

<sup>1</sup> Arnold, Denise, and Alison Spedding. *Mujeres en los movimientos sociales en Bolivia 2000–2003*. La Paz: Centro de Información y Desarrollo de la Mujer and Instituto de Lengua y Cultura Aymara. 2005.



sobre el tema y el tiempo limitado de las entrevistas, esta es solo una introducción a los lados más amplios y obvios de este tema. Se evitan las proyecciones más amplias del futuro de los grupos LGBT, así como la especulación sobre los orígenes de ciertas actitudes o perspectivas dentro de las entrevistas. Tampoco se desea afirmar que las prácticas actuales de los grupos LGBT están definitivamente influenciadas por una o más estructuras occidentales; dentro de este trabajo, los análisis del globalismo y la descolonización son especulativos y la situación hoy es más complicado de lo que se describe.

Con esto en mente, el proyecto cubre una gama de subtemas más pequeños bajo dos tendencias principales: la tendencia del globalismo y la tendencia a la descolonización dentro de Bolivia. La descolonización se ve como una respuesta al globalismo, por lo que mis preguntas principales se centran en cómo el globalismo ha cambiado las teorías y prácticas de cambio social en Bolivia, y cómo la descolonización responde a estas teorías y prácticas. Mis preguntas principales son: ¿Cómo ha afectado el globalismo a las teorías y las prácticas de los movimientos LGBT dentro de La Paz? y ¿Cómo está el pensamiento descolonizado afectando las teorías y prácticas de los movimientos LGBT?

Sin embargo, antes de poder analizar el globalismo y la descolonización, debe decirse que el globalismo es parte de un sistema más amplio de infracción militar y social continua por parte de los poderes externos. Esta infracción en Bolivia comenzó con la invasión y el posterior control de la población nativa del país por parte de los imperios inca y español, y continuó con la constante intervención militar y social de otros países desde entonces. Por eso, también me pregunto ¿Cómo han afectado las invasiones inca y española a los conceptos de género e identidad sexual en Bolivia? y, más modernamente, ¿Cómo ha sido influenciado el movimiento boliviano LGBT por el movimiento LGBT global-americano?

Mi siguiente tema de enfoque es la descolonización y cómo esta tendencia ha afectado el discurso boliviano LGBT. Por eso, hago las siguientes preguntas: ¿La descolonización juega un papel en la retórica o estrategia moderna de los colectivos LGBT?, ¿Cuáles son los principales objetivos de los colectivos LGBT, y la descolonización puede alcanzar estos objetivos de manera más efectiva? y ¿Qué aspectos de la estrategia y organización LGBT son de orígenes bolivianos y qué aspectos se originan en la estrategia y organización global LGBT?

Mi último subtema se centra en la dificultad y las complicaciones del proceso de descolonización dentro de los colectivos LGBT. Debido a esto, me pregunto ¿Cuáles son los temas problemáticos asociados con la descolonización?, ¿Cuáles son las dificultades para integrar la

retórica de la descolonización en los colectivos LGBT? y ¿Los colectivos LGBT quieren la descolonización?

Después de que se hayan respondido estas preguntas, se tocaban los diversos temas más pequeños que afectan y complican mi tema. A lo largo del proyecto, se hacían preguntas relacionadas con la historia de las relaciones de género y de identidad sexual en Bolivia, las características de los colectivos bolivianos y el lenguaje y la retórica de los grupos LGBT específicamente. Estas preguntas más pequeñas completan el estudio y proporcionan información valiosa. La mayoría de ellos fueran sin guion y ligeramente fuera de tema y, por lo tanto, no merecen ser resumidos en esta sección.

### **1.3 Metodología**

Mi proyecto está organizado en secciones por la historia y el tema. Si bien el estudio es principalmente un análisis de las inspiraciones e imposiciones que han formulado la estructura y la función de los grupos LGBT modernos en Bolivia, creo que el contexto de estas influencias es vital para la comprensión de cómo funcionan en la actualidad. Por esa razón, exploro la historia de cada influencia y luego analizo su peso e influencia en diferentes grupos LGBT.

Mi investigación se basa en una serie de 12 entrevistas y los contenidos de más de 20 libros y artículos sobre los temas de la globalización, los movimientos sociales en Bolivia, la descolonización y los movimientos LGBT en todo el mundo. Mis entrevistas comienzan con una breve lista de preguntas demográficas, luego paso a una lista de preguntas especializadas basadas en las habilidades individuales y la experiencia de cada entrevistado. Para las personas entrevistadas que no tenían una especialidad o interés académico, me centré en temas de cultura, relaciones intergrupales y prácticas cotidianas de sus respectivos colectivos LGBT. Las entrevistas se realizaron completamente en español y se grabaron con una grabadora de voz para mayor claridad y comprensión. Las opiniones y posiciones destacadas en mi trabajo provienen de varios grupos diferentes en La Paz y Cochabamba: Metamorfosis Bolivia, el Colectivo TLGB Bolivia, la Coalición Boliviana de Colectivos LGBTI (o COALIBOL), la Red LB Bolivia, la Red LB Cochabamba, el Colectivo Wiñay Wara en El Alto, la Familia Galán, ADESPROC, y el CDC. Las entrevistas solían realizarse en las oficinas de los respectivos entrevistados, pero también organizaba entrevistas en parques, bares y cafés, según la preferencia de la persona entrevistada. Después de la entrevista estructurada, hice algunas preguntas más sin guion sobre la nueva información que surgió durante el curso de la entrevista. Mi objetivo era hablar con cada persona

una vez, pero tuve algunas entrevistas en el transcurso de unos días en las que exploré conceptos nuevos y diferentes.

Además de entrevistar y leer literatura sobre mi tema, asistí a muchas reuniones para varios grupos LGBT. El mayor evento continuo al que asistí fue la Huelga del Hambre de noviembre de 2017, donde COALIBOL y otras organizaciones LGBT se unieron para protestar la falla de los derechos trans por parte del TCP en el marco de la Sentencia Constitucional 0076-2017. Esta fue una experiencia increíble ya que me permitió ver el funcionamiento interno de estos grupos LGBT y cómo funcionaban en la práctica, frente a las entrevistas que se centraron principalmente en cómo funcionaban los grupos en teoría. Mirar las reuniones de las organizaciones con mis propios ojos y cómo interactúan con los medios, con otros grupos y con aliados fue una parte invaluable de la metodología de este proyecto.

#### **1.4 Consideraciones Éticas**

Como la gente LGBT+ es un grupo técnicamente vulnerable, tengo muchas consideraciones éticas al hacer este proyecto. Debido de entender que el proceso de despedir alguien ‘del closet’ es un proceso arriesgado y peligroso para ell@s, me aseguraré de aclarar con personas específicas si desean o no que se use su nombre. En los casos en que no he usado el nombre real de una persona, pondré (nombre falso) después de la primera incidencia del uso del nombre en el proyecto. Ningún entrevistado deberá explicar ni justificar por qué no quiere que se use su nombre.

En segundo lugar, no quiero que nadie se sienta incómodo o arrepentido de participar en charlas o entrevistas. Al ofrecer el consentimiento informado y la opción retractar el consentimiento, los participantes pueden censurar o borrar partes o la totalidad del texto de sus entrevistas. Entiendo que estas entrevistas son préstamos de información privada de las personas, que pueden rescindirse en cualquier momento. Le cuento esto a todos mis entrevistados antes de la entrevista, por lo que conocen sus derechos en este proceso participativo. También les digo quién soy, con qué universidades estoy trabajando y cuál es la intención de mi proyecto. Quiero que mis participantes estén lo mejor informados posible para que estén A) cómodos con el proceso y su propia comprensión del proyecto, y B) puedan retractar la información en función de su propia comodidad con el tema.

El beneficio de mi proyecto en lo que respecta a consideraciones éticas es que el estudio es principalmente académico. Si bien yo hago preguntas demográficas antes de cada entrevista (¿Cómo se identifica étnicamente? ¿Cómo se identifica en términos de género?), el sujeto de las otras 10-15 preguntas no es profundamente personal o psicológicamente dañino. Los temas del

globalismo, el colectivismo y la descolonización son temas controvertidos, pero no temas susceptibles del trauma individual para la persona entrevistada.

En lo que es probablemente mi mayor consideración ética, hay la idea de que yo obtendré principalmente más de este ejercicio, mientras que muchos bolivianos perspicaces no recibirán mucho a cambio de compartir sus historias. Mi proyecto no les traerá los derechos o la aceptación social que les falta y podré regresar a mi universidad de origen como una mujer bisexual segura, sin miedo de las consecuencias de publicar mi nombre e información.

A pesar de esto, tengo conexiones con grupos LGBT en los Estados Unidos, que podrían estar interesados en hablar o contactar a personas entrevistadas. Muchas personas en este estudio expresaron interés en recibir contactos de los Estados Unidos y grupos internacionales. Entiendo el poder de estas conexiones, por lo tanto, en un esfuerzo por reciprocidad, voy a pasar la información de solo los sujetos que preguntan a mis colegas y grupos LGBT en los EEUU. También presentaré mis hallazgos a un grupo de investigadores en Denver, que luego decidirá si desean publicar mi trabajo. Si mi trabajo se publica, muchas personas tendrían la oportunidad de aprender sobre temas y sobre la cultura gay boliviana. Ellos estarían al tanto de colectivos homosexuales en Bolivia y escucharían las experiencias de sus miembros. No estoy segura de ningún efecto o beneficio a largo plazo, pero es por eso que estoy tan agradecida de que la gente esté dispuesta a hablar conmigo.

## **1.5 Limitaciones**

La mayor limitación que tuve durante mi proyecto fue la corta cantidad de tiempo que nos dieron para recopilar información, entrevistar a los sujetos y escribir el documento. Un mes (noviembre) para planificar y prepararse para el proyecto fue suficiente, tuve una cantidad decente de fuentes secundarias y grupos con los que quería contactar. Sin embargo, solo tener el mes de diciembre para reunir y entrevistar a las fuentes en La Paz no fue suficiente para delinear por completo todos los aspectos complejos de este tema. Debido al marco de tiempo, solo entrevisté a algunos académicos en el campo de la descolonización. La mayoría de mis sujetos entrevistados fueron líderes o miembros de colectivos LGBT, lo cual, si bien fue revelador, no fue esclarecedor para el pleno alcance del pensamiento de descolonización. Hablar con muchas fuentes no académicas sobre asuntos académicos resultó ser difícil. Afortunadamente, fueron muy amables y útiles para comprender cómo estos conceptos académicos se llenan entre sus teorías y prácticas.

Mi habilidad en español fue la única otra dificultad en este proceso. Mientras que las preguntas de mis entrevistas fueron pre-planificadas y verificadas por precisión de la traducción, mis preguntas no escritas no siempre fueron suficientemente específicas para respuestas claras.

Una vez más, la amabilidad y comprensión de las personas entrevistadas significaba que podía volver a aclararme varias veces si era necesario. Por esto, estoy muy agradecida.

## **1.6 Estructura y Esquema del Proyecto**

Mi proyecto está dividido en 7 partes distintas, con subtítulos más pequeños para la organización y la claridad. Después del abstracto, agradecimientos y la lista de abreviaturas, la primera parte es mi introducción, donde aclaro mi intención, mi metodología, mis observaciones éticas, mis limitaciones y la estructura del proyecto. La segunda y tercera parte son principalmente una revisión, basada en fuentes primarias y secundarias, de los orígenes de la actividad LGBT y de factores sociales únicos en Bolivia. Esta parte proporciona el contexto necesario para comprender cómo el globalismo y las potencias extranjeras modernas afectan este sistema hoy en día. La cuarta parte es un discurso sobre el globalismo y el imperialismo occidental, donde las estrategias de expansión y los sistemas de poder han seguido influyendo en Bolivia. Específicamente dentro del contexto de los derechos humanos y los movimientos sociales, quiero ilustrar la difusión continua del lenguaje y la práctica occidentales a través de Bolivia. Las partes cinco y seis son un análisis de la descolonización como ambos una respuesta al globalismo y una estrategia en los colectivos LGBT modernos, y algunas de las complicaciones que surgen de esta estrategia. Al final, describiré mis conclusiones y hablaré sobre el discurso y las perspectivas que aún se necesitan. Mi parte final es la bibliografía y el listo de contactos.

## PARTE DOS: LA HOMOSEXUALIDAD PRECOLOMBINA Y LAS INVASIONES HETERONORMATIVAS

### 2.1 La Homosexualidad en el Mundo Prehispánico

Según a Bonnie Morris en *la Historia de los Movimientos Sociales LGBT*, “Hay evidencia de actividad homosexual, aceptada o persecutora, en cada cultura documentada.”<sup>2</sup> Alternativas al binario de género existían en todo el mundo también; de acuerdo con los Archivos de Conducta Sexual, no ha habido una sola región del mundo en la que los artefactos, documentos o historias no hayan sobrevivido sobre aquellos que se involucran en conductas homosexuales o divergentes de género<sup>3</sup>. Las comunidades andinas prehispánicas de personas heterosexuales existían junto a comunidades de hombres que se presentaban a sí mismos como mujeres, cuerpos sagrados que se presentaban a sí mismos como mujeres y hombres, y mujeres homosexuales y lesbianas que podían vivir juntas como casadas. La forma en que estas comunidades se comportaron e interactuaron entre ellas es difícil de discernir, pero la información que sobrevive y que existe es muy esclarecedora.

Los primeros invasores españoles registraron que cuando llegaron a los Andes, los nativos realizaban una variedad de expresiones de género y comportamientos sexuales no heterosexuales que involucraban a las personas de tercer género, el travestismo performativo, el cambio de género en la infancia y el comportamiento homosexual ambos masculino-masculino y femenino-femeninos.<sup>4</sup> En las palabras originales del conquistador Juan Ruiz de Arce, “Es gente muy bellaca son todos someticos no ay principal que no trayga quatro o cinco pajes muy galanes.”<sup>5</sup> Los conquistadores comentaban mucho sobre la ‘sodomita’ de personas en central y sur de América; Francisco López de Gómara, Padre Pierre de Gand, y Bernal Díaz comentaban frecuente sobre la actividad homosexual en los pueblos aztecas que encontraban en sus viajes, y Bartolomé de las Casas, Pedro Cieza de León, Diego Velazquez, y muchos otros misionarios cristianos descubrieron sexo homosexual como normal y aceptable entre las mayas<sup>6</sup>. Lo que se recoge de esto es que la homosexualidad no fue exclusiva de Bolivia o incluso del continente sudamericano, sino que se difundió en todo el "Nuevo Mundo".

---

<sup>2</sup> Morris, Bonnie. *Historia de los Movimientos Sociales Lesbianos, Gay, Bisexuales y Transgénero*. George Washington University, 2016.

<sup>3</sup> Soh, Debra. *Cross-Cultural Evidence for the Genetics of Homosexuality*. Scientific American, 2017.

<sup>4</sup> Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. 2005.

<sup>5</sup> El Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, *Estudios Multidisciplinarios en Cinco Espacios Prehispánicos*. 2015.

<sup>6</sup> Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. 2005.

La actitud de las sociedades andinas sobre la homosexualidad se puede encontrar en los documentos y artefactos sobrevividos de este período de tiempo. El cronólogo incaico Santacruz Pachacuti en el siglo XVI relata en sus textos un evento importante en el que el *chuqui chinchay*, el *apo* o deidad de jaguares de doble género, fue convocado junto con muchos asistentes humanos de tercer género (o *quariwarmi*) para resolver una disputa de sucesión<sup>7</sup>. Como una figura reverenciada en la sociedad andina, el *chuqui chinchay* meditaba entre las esferas dualistas de la cosmovisión andina, en un tercer espacio entre lo masculino y lo femenino. Sus ceremonias fueron parte de un proceso de historia ritualizada y performativa que reemplazó el lenguaje escrito como el principal medio de recolección durante el período prehispánico. A partir de este período, también tenemos muchas obras de cerámica pre-colonial que representan actos sexuales de diversos géneros, desde el sexo anal homosexual hasta la masturbación femenina.<sup>8</sup> Mientras miles de estas obras fueron destruidas, cientos permanecen de una gran variedad y de toda la región andina, proporcionando evidencia de la prevalencia y la diversidad de las comunidades que participaron en estos comportamientos.

También podemos analizar las formas en que se enfocó el género en las sociedades andinas mediante la revisión del lenguaje y las historias de los pueblos andinos. En una entrevista con Félix Cárdenas, el viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Culturas y Turismo, él ilustró cómo su madre le enseñó sobre las personas de diferentes géneros al describir el comportamiento de los animales. "Mi mamá me dijo: 'a esa oveja no van a molestar porque es *ciclón* (en el mundo andina significa sin genero), que implicaba decir que no es ni macho ni hembra, pero de igual manera hay que respetarlo y darle su lugar... Hasta las civilizaciones más antiguas (como) los aymaras y los quechuas sabían que no solamente había hombre y mujer, sino que también había otras opciones".<sup>9</sup> En varios documentos que se centran en el comportamiento sexual aymarano, el sexo heterosexual se ve como un medio para un fin: los niños y la continuación de la sociedad. Todas las otras formas de sexo se conocen como actos de amor, apreciación o servicio, más similares al concepto moderno de amor romántico o fraternal<sup>10</sup>. Una vez que se elimina la posibilidad de tener hijos debido a la edad, también el sexo se elimina de las palabras usadas para describir a los aldeanos aymaras. Según Jacqueline Patiño en *La Sexualidad*

---

<sup>7</sup> Bader, Lee. *Tercer Género: ¿Nuevo Concepto? ¿O Viejo?* Pennsylvania State University. 2014.

<sup>8</sup> Museo Larco, colección de cerámica erótica precolombina.

<sup>9</sup> Entrevista con Félix Cárdenas por José Antonio Vásquez en *Página Siete*, 22 de noviembre de 2017.

<sup>10</sup> Dr. Bismarck Pinto Tapia, *Amor y Personalidad en Universitarios Aymaras del Departamento de La Paz*, 2008.

*Aymara*, "uno comienza a ser *wawa* (bebé), sin diferencia en el sexo ... Después de la muerte todas las personas se vuelven *amaya*, sin tener relaciones sexuales o de género".<sup>11</sup>

Desde muchos puntos de vista, el comportamiento sexual no normativo se consideraba normal y saludable similar a las relaciones LGBT en Grecia, el sudeste de Asia y Australia antes de colonialismo. Si bien las prácticas y puntos de vista del comportamiento homosexual eran diferentes de cómo los vemos hoy, las prácticas LGBT eran un lugar común, diverso tanto en estilo y en razón, y se encontraban en la mayor parte de la región andina. Esto no quiere decir que la actividad homosexual siempre fue sancionada y nunca penalizada; diferentes pueblos abordaron la homosexualidad de diferentes maneras, y había pueblos donde este comportamiento era inaceptable. Pero la existencia de personas LGBT siempre ha existido en Bolivia, y eso se puede encontrar en las obras y artefactos de la época, así como en las historias que quedan hoy en día.

## 2.2 Los Efectos de la Invasión Inca

Mientras que un concepto erróneo común del mundo occidental postula a España como el primer imperio sudamericano, Bolivia fue primero conquistada por el imperio inca en el siglo XV. Esto no fue una conquista pacífica; el rechazo a aceptar el dominio Inca dio como resultado una conquista militar, y los jefes de las comunidades locales fueron asesinados. El clima político, social y económico de los pueblos conquistados cambiaron; con esto también llegó un cambio en la forma en que las relaciones románticas fueron creadas y vistas. Milliones y Pratt, investigadores peruanos que estudiaron las relaciones incas en los Andes, escribieron que había "dos tipos de relaciones sexuales: el apasionado y el pacífico. El sexo ilícito y el adulterio se llevan a cabo en el *sach'asch'a* (bosque). El *qiwa* (la hierba) y la *mayupata* son lugares para el sexo lícito y pacífico."<sup>12</sup> Se supone razonablemente que el sexo gay dentro de esta dualidad social ocurrió en el *sach'asch'a*.

La cultura inca también era una sociedad más centrada en el hombre; su enfoque en la expansión y la violencia militar es similar a otras sociedades en donde el masculino fue considerado superior. Tamara Nuñez Del Prado, una activista y Adjunta Defensorial de la Defensoría del Pueblo en La Paz, y otros bolivianos como ella, intentan dispersar el estereotipo de que la sociedad precolombina era pura y saludable antes de la llegada de los españoles. Ella afirma:

"Los Incas no eran santos, para nada. Era un sistema ultrapatriarcal, era un sistema más allá del imperio. Siempre queremos comparar lo occidental con lo indígena. En

---

<sup>11</sup> Jacqueline Patiño, *La Sexualidad Aymara*, 2008.

<sup>12</sup> Milliones, Luis y Mary Pratt. *Amor Brujo: Imagen y Cultura Del Amor en Los Andes*. 1989.



primer lugar, la relación de poder que viene de los incarios, que también viene de los aymaras, es una relación de poder a partir del semen. *Tawantinsuyu*, *collasuyu*, *Contisuyu* ... *suyu* viene de hijo de sangre, hijo de semen. Cuando hablas de *ayllu*, estás hablando de que este grupo familiar, que esta familia tiene el mismo semen. Es semen que forma la base de dominación de poder del inca. Por lo tanto, si eras lesbiana, no era permitido.”<sup>13</sup>

Aun así, el papel de la homosexualidad y la transgénero fue lo suficientemente fuerte después de la invasión inca que la autora y activista Antonella Canaza escribió: “refiriéndonos un poquito a la historia en el mundo del incario, las orientaciones sexuales e identidades de género eran respetadas y tomadas como lo que es, algo natural.”<sup>14</sup> James Neill en su investigación *Homosexualidad en el Nuevo Mundo* concluye que la gran mayoría de pueblos de la edad precolombina practicaba y respetaba la homosexualidad y la distorsión de género, aunque en diferentes maneras. <sup>15</sup> En Peru, por ejemplo, hombres andinos aun podrían cambiar su género para razones espirituales y religiosos, usualmente desde niños y vivían como mujeres sin penalidad. “Era más permitido lo gay que lo lesbica, porque del sistema patriarcal,” dice Tamara Del Prado, “pero es interesante, porque del cortante al cabello. Una mujer no se podría tocar un colegio, pero hay registros de mujeres aymaras y mujeres quechuas, que tenían cabello corto.”<sup>13</sup> No fue hasta la llegada de los españoles que la homosexualidad se erradicaría como una práctica aceptable.

### **2.3 Invasión y Genocidio Española**

Si bien los efectos de la invasión inca pueden ser difíciles de investigar y casi imposibles de separar de la cultura andina debido a la falta de historia escrita, lo que sí sabemos es que la invasión española que siguió fue una de las invasiones más sangrientas y prejuiciadas en la historia de Sudamérica. Antes de comenzar este tema, se debe resaltar que la información disponible es principalmente desde la perspectiva de los colonizadores españoles, y que el tono y la actitud de sus manifiestos son de desprecio y homofobia. Las escrituras españolas son narrativas predominantemente masculinas, y demuestran inseguridad y confusión en las prácticas homosexuales y no-normativas de género del Otro que se convierte en disgusto e ira. Esto puede enraizarse en la cultura católica española, en la que lo femenino y lo andrógino eran despreciables y eran una perturbación del "orden" masculino que el sujeto masculino español

---

<sup>13</sup> Entrevista con Tamara Nuñez Del Prado, 24 noviembre 2017.

<sup>14</sup> Canaza, Antonella. *La Colonización También Colonizó Nuestras Sexualidades*. 2013.

<sup>15</sup> Neill, James. *Origins and Role of Same-Sex Relations in Human Societies: Homosexuality in the New World*

aplica en su desempeño de identidad de género. Esta fue una marcada diferencia para la cultura andina de la época, en la que lo femenino se entendía como complementario y recíproco al masculino<sup>16</sup>.

Inmediatamente después de que los españoles descubrieran las prácticas LGBT en Bolivia, fueron seleccionados para ser eliminados por la iglesia católica. “Los españoles trajeron todas sus cosas a través de la iglesia,” dice Tamara, “y la iglesia estaba el principio de la cacería LGBT.”<sup>17</sup> Primero, los españoles comenzaron destruyendo todos los ídolos y símbolos del comportamiento homosexual, y castigando a los que lo promovieron o participaron en sexo homosexual. Según el investigador Rafael Larco, “Los sacerdotes católicos intentaron imponer normas que seguirían su moral a través de la persuasión y la violencia.”<sup>18</sup> Figuras como el *chuqui chinchay* fueron descritas como diabólicas y desviadas, el concepto de mujer-hombre-solo fue adoctrinado en cada hombre, mujer y niño, y los conceptos de pecado y purgatorio fueron introducidos para asustar a los nativos a adoptar creencias católicas. Las primeras crónicas españolas de la conquista de Tawantinsuyu exigen el exterminio de figuras enigmáticas de tercer género y otros dioses y líderes espirituales homosexuales o no binarios.<sup>19</sup> Más atroz que esto, después de seis años de discriminación fue el genocidio masivo de cada persona que mostró características sexuales y de género no normativas. “Todos los que fueron encontrados fueron asesinados ... según De Certeau, esto es "hacer que el cuerpo diga el código,"” dice Michael Horswell. “Los cuerpos [trans] fueron inscritos como moralmente enfermos y degenerativos para el cuerpo social colonial.”<sup>20</sup>

En 1552, el escritor López de Gomora escribió que los sodomitas en el nuevo mundo morían "con éxito" por los españoles<sup>21</sup>. La eliminación de las prácticas LGBT fue un genocidio cultural además de un genocidio biológico; en ese momento, las personas rara vez se "identificaban" como homosexuales, lesbianas, trans, etc. y entraban y salían de identidades según la situación. Mientras que muchos pueblos mostraron su homosexualidad de diferentes maneras, la práctica no se limitaba a un pequeño porcentaje de individuos específicos, sino a una amplia gama de comportamientos en los que cualquiera podía participar. Debido a esto, las personas que fueron asesinadas no eran las "enfermedades del cuerpo" que describieron los españoles; fueron inocentes

---

<sup>16</sup> Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. 2005.

<sup>17</sup> Entrevista con Tamara Nuñez del Prado, 23 de noviembre de 2017. Cinta uno.

<sup>18</sup> Larco, Rafael Hoyle. *Los mochicas*. Lima: Servicios Editoriales del Perú. 2001.

<sup>19</sup> Pedro Cieza de León. *Crónicas de Perú*. 1533.

<sup>20</sup> Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. 2005.

<sup>21</sup> Neill, James. *Origins and Role of Same-Sex Relations in Human Societies: Homosexuality in the New World*.

hombres, mujeres y niños quienes cometieron el error de participar en las normas culturales de sus propios pueblos y no en los de los españoles<sup>22</sup>. Cuando uno asesina a un grupo basado en conductas, incluso las personas que no necesariamente comparten ese comportamiento podrían ser vistas como homosexuales y luego asesinadas.

El miedo y el odio que los españoles trajeron a las Américas contra el comportamiento no heteronormativo fueron absorbidos por culturas mestizas e indígenas a lo largo del tiempo. "Los indígenas llegaron a creer y practicar la ley colonial inscrita en sus cuerpos", escribe Michael Horswell<sup>23</sup>. Esto fue cierto no solo de las prácticas sexuales, sino también de las prácticas religiosas, educativas, agrícolas, conversacionales, económicas y políticas. En un mundo completamente colonizado, todas las facetas de la sociedad están controladas a través de una combinación de reeducación y violencia. El genocidio fue tan aterrador y completo que, una vez establecido el matrimonio heteronormativo, muchos pueblos andinos se negaron a casarse en absoluto. Resistentes a participar en actividades que el catolicismo consideraba "pecaminosas", pero obligadas a casarse para recibir bienes y servicios vitales de los españoles, los pueblos indígenas a menudo se registraron de una manera y continuaron viviendo a la antigua (cuando posible)<sup>24</sup>. A pesar de esto, debido al genocidio del comportamiento LGBT por parte de los españoles, el rechazo de las prácticas homosexuales había sido sacudido por la sociedad andina.

Hoy en día, dice Antonella Canaza, los pueblos indígenas de Bolivia "no se hablan muy claro o abiertamente de (ser LGBT). Considero que no se habla abiertamente más por el temor que ha infundido la religión judeo-cristiana, haciéndonos creer que hablar de esto es un pecado y que es abominable."<sup>25</sup> Tal es la influencia duradera que el genocidio español de las personas LGBT dejó en el país.

---

<sup>22</sup> *Reflexiones sobre Diversidades Sexuales y de Género en Comunidades Indígenas de Bolivia*. Colectivo Rebeldia.

<sup>23</sup> Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. 2005.

<sup>24</sup> Holloway, Thomas. *A Companion to Latin American History*. 2011.

<sup>25</sup> Canaza, Antonella. *La Colonización También Colonizó Nuestras Sexualidades*. 2013.

## PARTE TRES: UNA COMPARACIÓN ENTRE LA CULTURA BOLIVIANA-ANDINA Y LA CULTURA OCCIDENTAL-GLOBAL

### 3.1 La Cosmovisión Andina y Dualidades Inherentes

En la cosmovisión andina, uno de los conceptos principales es la idea de dualidades inherentes. Las discrepancias entre activistas jóvenes y mayores, entre hombres y mujeres miembros LGBT, entre occidentales y andinos, todos existen como caras de la misma moneda sin una opinión "correcta" o "incorrecta". Una de las principales tácticas de conversación que presencié en grupos LGBT fue que, cuando había un argumento o diferencia entre opiniones en el grupo, el proceso sigue como este: después de escuchar la opinión de cada persona, la mayoría estuvo de acuerdo en desacuerdo sin mayor malicia o argumento. La importancia de mantener estas dualidades en lugar de eliminarlos a favor de una sola opción es que cada persona es respetada por sus propios puntos de vista. También significa que cuando los colectivos LGBT tienen problemas entre miembros o ideologías, los grupos tienden a dividirse en dos grupos coexistentes que trabajan juntos en lugar de establecer una jerarquía en la que algunas ideas superan a otras. Esta dualidad es un concepto muy boliviano.

Otra dualidad importante que afecta la percepción boliviana moderna del género en la región andina es la *chachawarmi*, o dualidad femenino-masculino. Según a Tatiana "Shadé" Mamani Callisaya, miembro y cofundador de la organización de El Alto Wiñay Wara, "Una de los puntos claves en la raíz andina entorno al poder en una pareja ... con la *chachawarmi*, con la dualidad andina."<sup>26</sup> Mientras que Shadé señala que el *chachawarmi* representa una justificación para el sexismo moderno en la sociedad boliviana, ella dice que este concepto es difícil de separar de la influencia de la colonización española. "[Chachawarmi como machista] es una construcción andina, que posiblemente ha sido restaurada y adecuada con los españoles. Llegaron y nos conquistaron, y alteraron nuestra forma de relacionarnos entre nosotros, entonces nació *chachawarmi* como vemos y por lo vemos como algo normal porque es algo que estaban imponiendo."

### 3.2 La Definición y el Origen del Colectivismo

La diferencia social más grande entre el mundo de la cosmovisión andina y el mundo occidental-globalizado es el del colectivismo versus el individualismo, que merece su propia sección debido a su frecuencia y fuerza en los movimientos de descolonización discutidos en la

---

<sup>26</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

sección cinco. Si bien un gran componente del pensamiento descolonizado se basa en la idea del colectivismo (o *ayllu*), el individualismo es una gran parte de la imposición cultural que proviene del oeste. Esto crea una dualidad entre dos conceptos que son completamente opuestos y completamente arraigados dentro del tejido de la sociedad boliviana.

Antes de comenzar con un análisis del colectivismo dentro del contexto boliviano, es necesario definir la práctica del colectivismo y ver cómo se ha desarrollado este concepto en relación con las sociedades más individualistas. De acuerdo con la doctora en psicología Elizabeth Hopper, el enfoque colectivista ve el objetivo principal del individuo como un medio para servir a los objetivos y las necesidades del grupo, pero no necesariamente al revés.<sup>27</sup> Las sociedades colectivas deben acordar mutuamente una meta (o algunas metas) a la que cada individuo contribuirá; por lo tanto, el colectivo se convierte en una máquina que logra objetivos más amplios de los que cada individuo podría lograr por separado. Este fenómeno ha llamado la atención de muchos académicos e investigadores prominentes, sobre todo Ferdinand Tonnies, quien creó la teoría de *Gemeinschaft* y *Gesellschaft* para describir la diferencia entre el colectivismo y el individualismo en Alemania<sup>28</sup>. La *gemeinschaft* en su teoría es el colectivismo, o una sociedad donde personas trabajan juntos para ganar objetivos colectivos para la sociedad. Dentro del *gemeinschaft*, los objetivos principales de cada individuo son mantener buenas relaciones dentro de los miembros del grupo, encontrar un papel permanente en la sociedad y poner el beneficio de la sociedad encima de uno mismo. Algunas consecuencias notables de este sistema es que las sociedades colectivas tienden a seguir reglas sociales estrictas, conformar ideas y valorar la tradición y el conservadurismo sobre la experimentación.

Psicológicamente, hay evidencia que apoya la idea de que el colectivismo en general es una respuesta altamente efectiva en áreas con recursos limitados y altos niveles de invasiones fuera del grupo<sup>29</sup>. El colectivismo no es un concepto puramente boliviano; las culturas en muchas partes del mundo, incluyendo el este de Asia y las de África, desarrollaron muchos de los mismos ideales independientemente el uno del otro. Según Daniel Hruschka, la razón de este fenómeno global podría deberse a la teoría de la ciencia política de la *inseguridad material*. Esta teoría se basa el colectivismo en la idea psicológica de que, en tiempos de dificultad, es más probable que los grupos miren hacia adentro buscando ideas y recursos y desconfíen de otros grupos. A lo largo de la historia de la humanidad, es claro que, en situaciones peligrosas, las personas tienen la

---

<sup>27</sup> Hopper, Elizabeth. *Individualist or Collectivist? How Culture Influences Behavior*. 2015.

<sup>28</sup> Tonnies, Ferdinand. *El Gemeinschaft y el Gesellschaft*. 1672.

<sup>29</sup> Hruschka, Daniel. *Searching For The Origins Of Individualism And Collectivism*. 2015.

tendencia a internalizar, colectivizar y nacionalizar para protegerse y proteger a sus seres queridos de daños. Esto hace que la interdependencia y la creación de roles sean necesarias para el orden y la productividad, ya que las comunidades aisladas deben diversificarse para compensar la falta de grandes poblaciones que ya son diversas.

Otra teoría sobre la popularidad de las sociedades colectivas en todo el hemisferio sur es la idea de que los colectivos promueven el colectivismo y los individuos fuertes promueven el individualismo. Quien proporciona los recursos tiende a controlar los modales y las formas de vida de quienes están bajo ese sistema. Cuando un fuerte gobierno central suporta los objetivos de cada ciudadano y promueve oportunidades sociales, personas son más individualistas, como en norte Europa. Cuando los grupos pequeños comunitarios promueven los servicios básicos y las maneras para suceder entre la comunidad, personas son más colectivistas. La combinación de peligro de grupos externos y comunidades rurales que satisfacen todas las necesidades de sus ciudadanos significa que las pequeñas aldeas se vuelven cada vez más aisladas a lo largo del tiempo. Esto genera interdependencia y la creación de roles necesarios para el orden y la productividad, ya que las comunidades aisladas deben diversificar y consolidar los roles para compensar la falta de grandes poblaciones que ya son diversas.

### 3.3 Colectivismo entre Sociedades Bolivianas

El colectivismo boliviano, aunque comparte muchos de los rasgos primarios con el colectivismo en todo el mundo, tiene muchas características únicas que aún se pueden encontrar en muchos aspectos de la vida boliviana moderna. La principal estructura política y social andina es el *ayllu*, una sociedad en el que los subgrupos familiares formaron sus propias redes altamente cooperativas donde la asignación de recursos y la responsabilidad personal eran primordiales.<sup>30</sup> El *ayllu* existió mucho antes de la llegada de los españoles o los incas, y es la colección de cada persona, animal, planta, piedra, y espíritu que vive en un área. Vivir y trabajar en un *ayllu* incluía participar en muchos otros conceptos tradicionales andinos: *ayni*, o la obligación de reciprocidad entre personas, *mlink'a*, el trabajo comunitario para propósitos comunes y la *huaca*, un símbolo físico sagrado para representar un concepto o grupo<sup>31</sup>. Sobre todo, el *ayllu* era una comunidad de liderazgo compartido; los roles de liderazgo se asignaron en rotación y cada miembro de la comunidad tomó responsabilidades con responsabilidades específicas. Si bien no se consideraba

---

<sup>30</sup> McEwan, Gordon Francis. *The Incas: New Perspectives*. Understanding Ancient Civilizations, 2008.

<sup>31</sup> Argumedo, Alejandro. *Ayni, Ayllu, Yanantin and Chanincha: The Cultural Values Enabling Adaptation*. 2016.

que el poder perteneciera a ninguna persona en particular, la responsabilidad de mantener la cooperación y los roles era de todos.

En la cultura andina, el poder de las dualidades siempre ha tenido un gran peso. Como país con 36 grupos étnicos autónomos, existe un cierto fenómeno en Bolivia, donde el colectivismo es muy fuerte, pero las lealtades son algunas veces muy específicas. Sian Lazar, la autora de El Alto, Ciudad Rebelde: el Yo y Ciudadanía en la Bolivia Andina, cree que la característica definitoria del colectivismo boliviano es la "paradoja de la solidaridad y el faccionalismo aymara".<sup>32</sup> Hace referencia al trabajo de Xavier Albó sobre el tema, en el que los sindicatos modernos andinos se comparan con los ayllus antiguos de la misma forma en que son ferozmente cooperativos dentro del grupo e igualmente competitivos fuera del grupo, incluso en situaciones donde los sindicatos comparten el mismo grupo étnico, clase social y disponibilidad de recursos. Para los bolivianos dentro de los círculos LGBT, esto se conoce comúnmente como "el individualismo colectivo". En las palabras de Shadé, "Es individualismo porque creo que cada uno de nosotros pensamos que tenga el poder cambiar el sistema en nuestro propio caso. Y mucha gente identifica con diferentes luchas. Pero si todos luchan solo por su causa, las cosas no van a cambiar. Cuando las personas colectivizan bajo un denominador común, no es para ayudar a sus mismos. Están ayudando a la gente que viene."<sup>33</sup> Eso es lo que hace difícil comparar a Bolivia con China o Japón (que son más fuertemente nacionalistas) a pesar de que todos son considerados "sociedades colectivistas" por académicas en las áreas occidentales.

En la Tabla de Liderazgo Global y Efectividad de Comportamiento Organizacional publicada por el Proyecto Globe, Bolivia ocupa un lugar comparativamente bajo en la sección de colectivismo institucional, con una puntuación mucho más baja que los países tradicionalmente "colectivistas". Sin embargo, en la categoría de colectivismo dentro del grupo, Bolivia obtiene puntajes muy altos en comparación con estos mismos países.<sup>34</sup> En general, las idiosincrasias del colectivismo boliviano significan que no debe confundirse el colectivismo boliviano con otros tipos de colectivismo en el mundo, especialmente cuando se trata de cuestiones de globalización y descolonización.

---

<sup>32</sup> Lazar, Sian. *El Alto, ciudad rebelde: el yo y ciudadanía en la Bolivia andina*. 2008.

<sup>33</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

<sup>34</sup> Tabla de Liderazgo Global y Efectividad de Comportamiento Organizacional, Bolivia. *Project Globe*.

### 3.4 Individualismo y sus Orígenes

Si bien la influencia del individualismo en los movimientos sociales bolivianos se discutirá en la sección 4, es necesario proporcionar un contexto y antecedentes sobre cómo esta teoría social se desarrolló también. El enfoque individualista considera el propósito de los grupos sociales son obligados a servir los objetivos y las necesidades del individuo, de modo que cada individuo pueda alcanzar sus metas personales. Cuando la sociedad solo se sirve para ayudar los objetivos de personas individuales, la responsabilidad personal dentro del sistema es baja y la independencia es alta. Volviendo a la teoría del riesgo y el material de inseguridad que se destaca en el artículo de Daniel Hruschka, cuando los riesgos son pequeños y recursos son fáciles de encontrar, las personas tienen una tendencia externalizar sus objetivos y crean nuevas conexiones con grupos externos<sup>35</sup>. El enfoque en el individuo da lugar a mayores libertades personales, como derechos y privilegios inflexibles, así como a sistemas económicos y políticos más amplios y centralizados que ofrecen un mayor acceso al capital a través de la competencia individual. Las consecuencias de este sistema son la falta de conexión personal y familiar, la pérdida de productividad social y la desigualdad social, política y económica.

Una de las características más importantes de la mentalidad individualista es la "competencia sobre la cooperación", que se supone que beneficia a todo el sistema a través del "goteo" de unos pocos. Esto crea sistemas políticos, sociales y económicos que benefician al individuo y promueven el éxito individual, pero crean una intensa desigualdad y diferencias de clase que dificultan el éxito de grandes grupos de la población. Según a David Aruquipu Pérez, prominente activista y miembro fundador del grupo de activistas transformadores La Familia Galán, esto tiene más que ver con los sistemas de poder que con la avaricia o la maldad inherente de cualquier grupo individual. Él dice:

“Yo creo que todas las sociedades han creado estos sistemas de dominación y opresión. El machismo está metido, el patriarcado está metido, la colonialización está metido con estos sistemas de opresión. Pero históricamente los pueblos de los mundos indígenas (mayas, astecas, incas, iquanacus) han perdido con procesos de dominación. Con procesos de relaciones de poder, con estas estructuras de poder.”<sup>36</sup>

---

<sup>35</sup> Hruschka, Daniel. *Searching for The Origins Of Individualism And Collectivism*. 2015.

<sup>36</sup> Entrevista con David Aruquipu Perez, 15 noviembre 2017.



Las promesas de dinero fácil, fama personal y fortuna, y un legado individual duradero motivan a muchos a sacrificar los lazos personales y familiares en el proceso. Si esto realmente crea sociedades más fuertes o no es discutible, pero es una gran influencia social en gran parte del mundo occidental.

## **PARTE CUATRO: GLOBALIZACIÓN Y SUS EFECTOS**

### **EN EL DESARROLLO DEL MOVIMIENTO LGBT BOLIVIANO**

#### **4.1 El “Movimiento Doble”**

Si bien el mundo andino y el mundo occidental tienen muchas diferencias importantes y válidas, la globalización y la difusión de los medios, recursos y educación occidentales han cambiado y en muchos casos han reemplazado al sistema cultural más antiguo de Bolivia. Con la difusión de las ONG, los abogados internacionales y las películas de Hollywood surgen diálogos sobre los derechos humanos que provienen principalmente de los países del norte y del oeste. Si bien los voluntarios, los abogados de derechos humanos y las organizaciones internacionales tienen las mejores intenciones, el movimiento que crean en Bolivia lleva consigo términos y conceptos desconocidos que se inculcan en la psique del boliviano promedio. Carl Stychin, autor de *La Sexualidad Diversa* y el *Globalismo del Diálogo de los Derechos Humanos*, lo llama el "Doble Movimiento": cuando los derechos humanos llegan del oeste, vienen con un conjunto preempaquetado de normas culturales y terminología que no son nativas al país al que llegan.

Derechos humanos han convertido en una norma del desarrollo universal sin el reconocimiento de donde son y de quién. Cuando los movimientos sociales occidentales deciden mudarse a países menos occidentales, estos movimientos tienen la capacidad conflictuar con la gente nativa porque de las diferentes maneras en que personas por el mundo ven sus actividades no heterosexuales. Por ejemplo, muchos de los lugares en todo el mundo solían ver la homosexualidad como una práctica, un comportamiento en el que uno participa por varias razones. Uno podría tener relaciones homosexuales toda su vida y luego casarse y tener hijos con alguien del sexo opuesto sin disonancia cognitiva o etiquetas formales. Si bien muchos ven la idea de "identidad sexual" como una verdad global y objetiva, la conexión entre con quien se tiene sexo y quien eres es un concepto anglo-americano. Este concepto ha sido universalizado por movimientos LGBT en países occidentales, y ahora es incorrecto decir "tengo sexo homosexual" y "no me identifico como homosexual" en la misma oración, incluso si no sientes que la persona con quien tienes relaciones se conecta con tu identidad como persona.

#### **4.2 La Influencia del Globalismo en los Colectivos LGBT Bolivianos**

El proceso de globalización ha creado un fenómeno sociológico del transculturismo: un proceso multifacético en el que las culturas hegemónicas influyen sobre las subyugadas, las

culturas sometidas abandonan las viejas y adquieren nuevos valores y significados, y se crean formas culturales completamente nuevas. Escribe el autor Fernando Mires, "Los grandes imaginarios colectivos, el occidental y el indígena, se han entremezclado de tal manera que ya no existen como factores incontaminados entre sí."<sup>37</sup> Si la imposición de la sociedad occidental es un beneficio o un dolor en Bolivia, es cierto que ya ha sofocado la cultura previa. Si los movimientos sociales podrían organizarse dentro del contexto andino en la actualidad, aun parece difícil mantener dentro en un mundo donde la ideología estadounidense está tan fácilmente disponible y representada en casi todos los medios. En las palabras de Luis Gabriel Tapia, Director Ejecutivo General en el grupo Metamorfosis Bolivia:

“El ejemplo de los estados unidos es un ejemplo al nivel internacional en temas de reconocer derechos humanos. Bolivia, por ejemplo, para sumir esta responsabilidad de recuperar los derechos LGBTI, ha tomado mucho ejemplo de los estados unidos, en el tema de Stonewall, por ejemplo. Bolivia ha tratado replicarlo. Creo que es tanto mezclado, entre experiencias aprendidas de los estados unidos y experiencias nuestras, con metas y formas nuestras.”<sup>38</sup>

Este sentimiento también era mencionado por Shadé:

“Hay muy pocos escritores bolivianos LGBT. Es una diferencia que nosotros tenemos, es que tengo que esperar para otra gente que lo haga, como ustedes de repente, mandas un estudio, una investigación, y lo va a tener allí. Nada nace de nosotros. Hay algunas cosas que son muy externas porque no hablan de lo real y lo diversidad.”<sup>39</sup>

Luis Gabriel Tapia no fue el único que mencionó el método de Stonewall como ejemplo del efecto del globalismo en los grupos LGBT en Bolivia. El movimiento Stonewall se caracteriza como una demanda para libertad, tratamiento igual, y derechos sin lugar de grupos religiosos y los otros sectores de la sociedad no aceptándolo. Fue una confrontación violenta que aún ganó el respeto y la conciencia del público en un corto período de tiempo, y se convirtió en una representación de los hombres homosexuales estadounidenses. La percepción y la posterior ideología de Stonewall ha afectado a muchas otras naciones para tratar de continuar en su misma línea, pero con poco éxito.

---

<sup>37</sup> Mires, Fernando. *Indigenismo, conocimiento y resabios conservadores*. H.C.F Manzilla. 2012.

<sup>38</sup> Entrevista con Luis Gabriel Condori Tapia. 22 noviembre 2017.

<sup>39</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

Para muchos, la adopción de términos e ideologías occidentales no es un gran problema, porque los grupos de derechos internacionales que los promueven son los solos grupos que tienen el poder de presionar a los gobiernos para que reconozcan los derechos. Si la meta es poder vivir y trabajar sin persecución legal, el globalismo se destaca por su capacidad sofocar estos argumentos para que los gobiernos no tengan razones válidas para decir lo contrario. Este sistema no solo funciona para las personas que desean derechos, sino también para los estados que desean ganarse el respeto a escala internacional por su progreso social.

En la actualidad, la combinación del modelo de Stonewall y la dispersión de los derechos humanos en el mundo se considera conjuntamente esencial para el progreso, y es un doble movimiento promovido por grupos internacionales y leyes globales para los derechos humanos. Para las personas que han sido tratadas como ciudadanos de segunda clase por un régimen religioso fuerte durante siglos, es muy fácil respaldar a organizaciones de derechos humanos grandes, poderosas e internacionales que parecen ofrecer soluciones sin costo. Los estados que adoptan estas políticas son aclamados como modernos y progresivos, mientras los estados que se niegan a reconocer los derechos humanos de las personas LGBT corren el riesgo de ser etiquetados como "retrógrados", "bárbaros" e "injustos". El costo real de aceptar la ayuda de globalización y ONGs de afuera es que ellos brindan una definición limitada de lo que LGBT significa y debe abordarse, y a menudo viene con un modelo que no funciona en otras culturas del mundo.

#### **4.3 Problemas con la Globalización del Mundo Sur LGBT**

El principal problema con la propagación del discurso LGBT es la falta de raíces entre la cultura con la que se relacionan los nativos bolivianos y la nueva política de identidad que ha llegado a las espaldas de la tecnología y la publicidad globalizado. "La común de la gente dice que (los derechos LGBT) son modas que vienen de los estados unidos o de Europa y los están imponiendo en los chicos por el internet," dice Shadé, haciéndose eco de un sentimiento que se encuentra comúnmente en noticias y entretenimientos conservadores<sup>40</sup>. Para aquellos que solo han conocido una sociedad bolivariana heteronormativa, la influencia del lenguaje y la retórica occidentales junto con conceptos desconocidos como la identidad gay, los desfiles del orgullo y la teoría queer despiertan sospechas.

Este es un problema no solo en el caso de Bolivia, sino también en otros países colonizados del hemisferio sur. Mientras algunos países son protegiendo los derechos LGBT en sus constituciones, otros son condenando las practicas LGBT como una importación del mundo

---

<sup>40</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

occidental. Después de aprobar una ley que castiga el comportamiento LGBT con la pena de muerte, Robert Mugabe de Zimbabwe dijo que ‘la cultura africana autentica no es homosexual’, comparando la igualdad LGBT como un síntoma del imperialismo occidental<sup>41</sup>. La ironía lo que la mayoría de las leyes sodomitas son productos de colonialismo es perdido en los movimientos fundamentales, que dicen que leyes contra personas LGBT son para proteger ‘valores tradicionales’. Sin embargo, lo que es tradicional y lo que es "nativo" es increíblemente subjetivo. El autor Graeme Reid dice que “las ‘guerras culturales’ llevan las cuestiones de que es autenticidad, que es la ‘cultura real’, y que es imponiendo por poderes afueras.”<sup>42</sup> El uso de un lenguaje homogéneo y el tratamiento de los derechos LGBT en todo el mundo es lo que crea estos conflictos culturales, especialmente cuando uno cree en la falsa dicotomía entre ‘el occidental liberal’ y ‘el resto conservativo’.

Esto no solo es un problema para los conservadores y los pueblos rurales que sospechan de la globalización, sino que también es un problema para los jóvenes que podrían no ser conscientes de que hay más formas de practicar la no heteronormatividad. Incluso cuando las personas están al tanto de las múltiples opciones, las presiones sociales y el impulso para ajustarse a la cultura de EE.UU. crean problemas cuando las identidades sexuales y comunitarias andinas no son vistos como válidos o iguales. “Dentro de la identidad sexual,” dice Shadé, “hemos calcado mucho de los paradigmas, del molde deberíamos supuestamente tener, a (cosas que) el mundo occidental nos ha impuesto... y si no les colonizamos, no despatriarcalizamos, los chicos y chicas van a sumir o van a descubrir como gays, lesbianas, o trans, y van a seguir en el mismo molde porque es el único que hay. Si les damos otras opciones, si les damos la opción decidir, es mejor.”<sup>43</sup>

La lucha por los derechos LGBT es un movimiento global, pero a algunos les preocupa que el efecto que los grupos LGBT occidentales tengan en el mundo esté dominando formas potencialmente diferentes de practicar la no heteronormatividad. Aunque el transculturismo es idealmente una situación donde todas las culturas se sienten cómodas mezclándose y coexistiendo, los medios y el sesgo global hacia los métodos de Stonewall, las políticas de identidad y la organización a nivel de base hacen que sea difícil competir. Por esa razón, casi todos los sujetos entrevistados estuvieron de acuerdo en que la descolonización era necesaria tanto a nivel social

---

<sup>41</sup> Reid, Graeme. *Una Lucha Globalizada por los Derechos LGBT*. 2011.

<sup>42</sup> Reid, Graeme. *Una Lucha Globalizada por los Derechos LGBT*. 2011

<sup>43</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

como político, incluso para el campo entre la retórica específica de Bolivia y la global en grupos LGBT.

## PARTE CINCO: ESTRATEGÍAS DE LA DESCOLONIZACIÓN

### EN LOS MOVIMIENTOS LGBT BOLIVIANOS

#### 5.1 La Reclamación de Raíces Homosexuales Andinas

“Las vacas sagradas del activismo LGBT no son en Bolivia, sino de diferentes países... Lo que recibimos es la visión de ellos, y no es una visión mixta. Mucha gente cuando lee algún libro piensa que eso es la verdad absoluta. (Necesitamos) raizarnos y de buscarnos nuestros orígenes para ... competir con el externo.”<sup>44</sup> -Shadé

El reclamo de raíces indígenas dentro de las sociedades LGBT en Bolivia es un proceso profundamente personal que afecta a algunos en un alto grado y no afecta a otros en absoluto. Es imposible generalizar el grado en que Bolivia ha descolonizado el género porque no hay acuerdo sobre lo que significa "descolonización" en este contexto. Para algunos, como Shadé, descolonizarse es crear nuevos libros y estudios donde los activistas LGBT en Bolivia puedan autodescribirse en lugar de ser descritos por otros. Para otros, una forma de descolonizar es mirar hacia atrás en un momento anterior al colonialismo y obtener inspiración de la forma en que las cosas podrían haber sido. Dice David Aruquipu Perez:

“Creo que un tema super importante es la memoria. Yo no estoy de acuerdo en que tenemos que amar otra sociedad, sin leer lo que hemos podido hacer en el pasado, y no pienso que necesitamos borrarlo todo (de la modernidad) tampoco. A mí me parece muy importante el tema de la memoria, para mirar en tus previas acciones y mirar en la futura. Eso, yo considero, es mucho una parte de la mirada que tenga la cosmovisión indígena... no puedes construir un futuro si no tienes contigo el pasado en frente. Es muy importante no dejar a la memoria.”

La sección 5.2 describe una variante de este proceso, en la cual los bolivianos forman nuevas historias que enraízan la actividad LGBT en Bolivia en el pasado a valores y metas modernos. Reclamar una identidad única LGBT andina es vital para el movimiento porque muchas de las historias y comportamientos que están asociados con los movimientos LGBT occidentales simplemente no son representativos de la gente y la sociedad boliviana. Aceptar el molde occidental de la retórica LGBT sin cuestionarlo conduce a los subsecuentes movimientos de reacción de las personas que ven esta retórica extranjera como una invasión. Wendy Molina,

---

<sup>44</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

activista del grupo LB Bolivia La Paz, considera que la globalización no es algo que deba conquistarse, sino algo que se debe contrarrestar. Con respecto a la descolonización, ella dice:

“En la vivencia nos encontramos con personas, con mujeres lesbianas, que tienen el tema lésbico y ya tienen una connotación o reflexión del binarismo, de la cosmovisión andina, de la mirada de *chachawarmi*. Reflexionar estas temáticas... son temas que aún estamos trabajando. No te podría decir que hay una influencia total del occidente. El tema de lo queer, la ideología de los pensamientos de diferentes autores interesantes, si hablamos sobre los temas, pero seguimos buscando, seguimos cuestionando muchas cosas porque obviamente entendemos que nuestra lógica y nuestra vivencia como mujeres en Bolivia, es completamente diferente a las mujeres que viven en los estados unidos o en Francia.”<sup>45</sup>

Una cosa importante de mencionar es que la mayoría de los activistas no comienzan su activismo con este reconocimiento de descolonización dentro de la identificación sexual y de género. El conocimiento de los sistemas de poder y los orígenes de las prácticas solo se produce después de que se cumple la capacidad de autoanálisis. En palabras de David Aruquipu Pérez:

“No es que nosotros primero investigamos y después empezamos a hacer. No, nosotros hicimos, y después empezamos a generar las búsquedas de la historia del mundo prehispánico, y las diversidades sexuales allá, y... la ritualidad del mundo indígena sobre el travestismo... la presencia de las primeras chinas morenas... Después de casi 15 años de activismo, es cuando yo empiezo a recolectar información a investigar. Pero cuando yo empezado a conocer la china morena, si, ya la actualización era evocando y reverendo la china morena. Empecé adoptando algunos códigos, personajes, temáticas, de algunos de estos personajes de históricos.... Yo creo que ha sido recuperar un poco de este carácter de las primeras homosexuales, de las primeras maricas.”

La descolonización no tiene que centrarse en los conceptos del pasado para que sea legítimo. Luis Gabiel Tapia tiene la esperanza de inculcar la retórica de la descolonización en las estrategias LGBT que se centra en los temas tradicionalmente andinos de la transformación, la comunidad y la vida. Él dice:

Justamente, porque de esto proceso de cambio que está en Bolivia, si vivencia el tema de la descolonización, si vivencia hablar de un vivir bien, si vivencia habla de un proceso de transformación en Bolivia, más personas van a conocer, y saber, y entender.

---

<sup>45</sup> Entrevista con Wendy Molina, 22 noviembre 2017.



Hay organizaciones indígenas que se ocupan de informarse sobre la población trans. Podrían defender las identidades de género y de la vida sexual y tienen mucha influencia en el movimiento de transformación y transgresión del cuerpo.”<sup>46</sup>

## 5.2 La Formación y Reclamación de Historias del Pluralismo y la Diversidad

El segundo método principal para descolonizar el género es tomar lo que ya es conocido y aceptado por la sociedad y reinterpretarlo para reflejar una Bolivia moderna y diversa. Mediante la creación y renovación de historias de inclusión, diversidad y respeto, uno puede inculcar un sentido de orgullo nativo por estos conceptos como pertenecientes a la identidad boliviana. Esto incluye restaurar los mitos perdidos para que reflejen la moral moderna, crear nuevos mitos para que las personas se sientan arraigadas a los ideales de diversidad y diferencia, y mezclar lo antiguo con lo nuevo para crear un puente entre los dos mundos. En el libro Salvajismo disruptivo: intersección de las luchas indígenas para la auto-representación, Arturo Aldama escribe "Al intentar elaborar una síntesis, el yo ha agregado un tercer elemento que es mayor que la suma de sus varias partes. El tercer elemento es una nueva conciencia -una conciencia de mestiza- y aunque es una fuente de intenso dolor, su energía proviene de un movimiento creativo continuo que sigue rompiendo el aspecto unitario de cada nuevo paradigma.”<sup>47</sup> Según el escritor Fernando Mires, "todo proceso sincretista y toda la modernidad moderna requieren elementos de compensación para hacer que estos tránsitos socialmente dolorosos sean digeribles (al público). Es necesario revitalizar los mitos profundos de un país, reinventarlos y consolidarlos sus tradiciones.”<sup>48</sup>

Un ejemplo de cómo se ha utilizado este concepto es la revitalización de *chachawarmi* como un concepto arraigado en la apreciación de la dualidad, no necesariamente la posición de los hombres sobre las mujeres, como a menudo se hace referencia a ella. Según a Shadé Mamani Callisaya, “(El *chachawarmi*) es una construcción andina, que posiblemente ha sido restaurada y adecuada con los españoles. Llegada y nos conquistaron, y alteraron nuestra forma de relacionarnos entre nosotros, entonces nació la dualidad andina esta y por lo vemos como algo normal porque es algo que están imponiendo.”<sup>49</sup> Vemos los tres pasos: existe el significado precolombiano de *chachawarmi*, cuyo significado es imposible de saber debido a la falta de evidencia existente del período; existe el significado poscolonial-moderno, comúnmente tomado

---

<sup>46</sup> Entrevista con Luis Gabriel Condori Tapia. 22 noviembre 2017.

<sup>47</sup> Aldama, Arturo. *Salvajismo disruptivo: intersección de las luchas indígenas para la auto-representación*.

<sup>48</sup> Mires, Fernando. *Indigenismo, conocimiento y resabios conservadores*. H.C.F Manzilla. 2012.

<sup>49</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

como evidencia de que los hombres deberían ser superiores a las mujeres, y ahora los activistas están luchando para reclamar el concepto a través de la descolonización. Como dice Luis Gabriel Condori Tapia:

“Uno de los discursos que hemos tenido con el viceministerio de la descolonización es la línea espiritual de la *chachawarmi*. Manejan desde lo positivo y lo negativo, no manejan desde un concepto heterosexual, de hombre y mujer. Es sobre lo negativo y el positivo que existen en ser humano.

También hablamos del doble-espíritu (*quariwarmi*), eran las personas que nacían LGBT en la época indígena. Vieron esto como algo especial para tener dos espíritus. Era como un regalo de Dios porque los dioses supuestamente no tenían género, eran hombre-mujer. Esta línea teórica también se maneja para descolonizar la mente de las personas aquí en La Paz. Porque hablamos mucho de hombre, mujer, cuando en realidad *chachawarmi* es una dualidad que existe en la cosmovisión.

Sí, usamos este discurso para informar y para reconocer la mente de las personas aquí en La Paz, porque es muy difícil entrar este concepto para algunas personas. La mayoría de las personas en La Paz son emigrantes de las áreas rurales, y tienen esta mentalidad de *chachawarmi* como hombre-mujer por el tema religioso. Estamos informándolos de estas investigaciones para que piensen más abiertamente y entienden lo que es la diversidad sexual.”<sup>50</sup>

Una vez que la gente conozca la diversidad que siempre ha existido en Bolivia, ellos también aceptarían más esta diversidad moderna. El problema ahora es que todos los términos (en su mayoría, términos occidentales) parecen nuevos e impuestos a algunos bolivianos, cuando en realidad estos conceptos han existido desde el principio. “Por ejemplo, en lo que respecta a los no binarios,” dice Shadé:

“Hubo una corriente de pensamiento acerca de los espíritus dobles, personas con dos *huayas*, que muestra la dualidad andina desde el otro lado. No es un hombre o una mujer, es tanto un hombre como una mujer dentro de un cuerpo. Si realmente piensas en esto, has llegado al concepto de (trans-no binario). Son cosas que sabíamos antes, pero de otro lado. Cuando contextualizas, y te das cuenta "esto existía antes", entonces te das cuenta de que tenemos que estudiar esto, tenemos que investigar esto, tenemos

---

<sup>50</sup> Entrevista con Luis Gabriel Condori Tapia. 22 noviembre 2017.

que escribir esto para el respeto debido. No creo que es una imposición de otros lados, es lo mismo con otros nombres.”<sup>51</sup>

### 5.3 El Reconocimiento del Lenguaje y la Organización Andina

La necesidad más grande y más difícil para la descolonización del género en Bolivia está dentro del lenguaje y la estructura de las organizaciones LGBT. Cuando el cambio social proviene del oeste, no viene con opciones; los medios, los periódicos, los abogados de derechos civiles y las ONG internacionales generalmente tienen una lista establecida de lenguaje aceptable y retórica que proviene de una perspectiva principalmente occidental. En su *Análisis del Cosmovisión Andina: la Naturaleza, Cultura, Ecología, y Dios* por Christian Ardeleanu, describe como aun en la Universidad Indígena de Tawantinsuyu, el fundador de la universidad necesitó cambiar los nombres de sus clases que fueron basaban en palabras andinas para llenar entre la sistema colonial (teología y filosofía son temáticos griegos, pero son los solos opciones para sus clases).<sup>52</sup> A pesar de esta importación del lenguaje y retórica occidentales, muchos grupos bolivianos han mantenido sus sistemas organizativos tradicionales, creando una diversidad que combina muchas corrientes de pensamiento en una comunidad simbiótica.

Quitarle el poder a las ONG y devolverlo al gobierno central es una de las formas en que Bolivia se está descolonizando. Esto crea un sistema en el cual el poder ha regresado a las personas, en el sentido de que el sistema ya no está dominado por poderes externos. “En Bolivia, hay un cambio de paradigma,” comienza Tamara Nuñez del Prado. “Tienes a la Familia Galán, mi querido David Aruquipa, que representa la antigua forma de hacer acción política LGBT. En Bolivia, hasta los años noventa, la única forma de ser política era la acción. Marchas, protestas, ser muy públicos, etc. ¿Que pasó en los últimos 12 años? Hace 12 años atrás, tú tienes un estado muy pequeño que no podría llenar sus roles gobernadas, de proteger, tener cuidado de las necesidades de la gente, etc.”<sup>53</sup> Tamara describió cómo, cuando la nueva administración comenzó hace 12 años, comenzó a cumplir con muchos de los roles requeridos del gobierno que las ONG y otras organizaciones habían estado suministrando. Por esta razón, describe ella, la dependencia de las ONG cayó, a medida que más personas recibían del gobierno lo que necesitaban. Con este cambio de paradigma, posiciones dentro del gobierno para personas LGBT se abrieron, que convirtieron los activistas entre profesionales que podrían luchar por los derechos a través de

---

<sup>51</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

<sup>52</sup> Ardeleanu, Christian. *Análisis del Cosmovisión Andina: la Naturaleza, Cultura, Ecología, y Dios*. 2014.

<sup>53</sup> Entrevista con Tamara Nuñez Del Prado, 24 noviembre 2017.

medios legales. "David Aruquipa Galan está trabajando con el gobierno ahora", dice ella. "Pero eso es la ventaja de la democracia real."

Como independiente que se relaciona con muchos lados de la comunidad LGBT en La Paz, Támara Nuñez Del Prado ve dos fuertes corrientes de pensamiento en la estructura organizacional de los grupos LGBT bolivianos. Viendo esta separación de la ideología desde diferentes perspectivas, es claro que las dualidades fuertes como las que existen entre los jóvenes y los viejos, hombres y mujeres, occidentales y andinos, coexisten uno con el otro y trabajan juntos cuando surgen problemas mayores. En las palabras de Tamara:

"Los chicos que están acá son bien de una formación estructural que esta impuesta desde afuera. Son ONGs, fundaciones, voluntarios, todo eso. Está bien, no está mal. Toda forma en que puedes resistir, luchar es genial. Alguna vez yo critiqué las formas que vienen del carácter indígena. Todos se han relaciona a partir del ayllu, todo en el mundo boliviano, y eso se regresar. Vienen del campo y quedan en El Alto, y sus sociedades replican. En lo Aymara, hay el ritual, la reciprocidad, y la acción comunitaria. No es necesariamente el dinero, sino el valor que importa. El valor por tu trabajo, tener tu calle, etc. Y eso va a replicar en los grupos LGBT. Si has escuchado, hay muchas familias en grupos LGBT. Lo que están haciendo es la réplica del *ayni* y del *ayllu*, donde hay una mística, u rito, donde hay reciprocidad, y donde hay acción comunitaria.

Hay otro lado. Hay ellos que creen en la fundación, en el trabajo voluntario, la organización, completo con sus pirámides de poder donde tiene un director, o un presidente, roles de poder. Hay personas replicando el *ayni* y el *ayllu*, y grupos que son replicando las maneras del exterior (del occidental). Y conviven los dos. Eso es la fortaleza de los movimientos sociales en Bolivia."

Saber que la heterosexualidad obligatoria era un sistema impuesto por los invasores españoles y ser conscientes de la existencia del colectivismo antes de la llegada de los imperios español e incaico, puede ayudar a explicar por qué la replicación de colectivismo es un beneficio para grupos LGBT en Bolivia. Un método práctico de descolonización es mirar las prácticas del pasado para proporcionar contra-perspectivas a la narrativa dominante; mediante la perspectiva del colectivismo, los bolivianos pueden disipar más fácilmente la noción occidental de que ser gay es un pecado individual que debe ser borrado de la sociedad. La idea de que todas las personas no heterosexuales deben ser eliminadas de la red es contraria a la creencia colectivista de que cada persona tiene su propio papel único e irremplazable dentro de la red. De esta manera, la

promoción de una igualdad gay se explicaría bien a través de actitudes culturales bolivianas comunes, como "cada persona tiene un papel permanente y único en nuestra sociedad" y "la diversidad nos hace más fuertes, no más débiles"<sup>54</sup>. La teórica feminista Stéphanie Rousseau llama a esto " construcción de una estratégica de legitimidad", o un medio de construir autenticidad dentro del contexto de una cultura para hacer que la idea parezca más real para la publica nativa.<sup>55</sup> Al restaurar el idioma y la cultura bolivianos a los movimientos LGBT, los colectivos bolivianos ayudan a disipar la creencia de que los derechos LGBT son un concepto temporal y occidental.

---

<sup>54</sup> Charla con el Viceministerio de Descolonización, SIT Fall 2017.

<sup>55</sup> Rousseau, Stéphanie. *Indigenous and Feminist Movements at the Constituent Assembly in Bolivia*. Latin American Research Review, 2009.

## PARTE SEIS: COMPLICACIONES DEL DISCURSO

### DESCOLONIZADO ENTRE GRUPOS LGBT EN BOLIVIA

#### 6.1 Idiosincrasias de la Diversidad y la Estrategia del MAS

“Hay muchas culturas acá en Bolivia en donde las personas LGBT eran aceptadas,” dice Shadé. “Eran parte de la comunidad. Pero efectivamente hay otras, en el lago Tiwanaku, por ejemplo, que exiliaban a las personas diferentes.”<sup>56</sup> Aunque la situación de las personas LGBT en los andes era mejor para muchas personas en la época anterior a la llegada de los españoles, es importante señalar que no todas las civilizaciones prehispánicas y preincarios vivían en armonía con sus hermanos y hermanas LGBT. Entendiendo a Bolivia como un país con más de 36 grupos étnicos autónomos, y entendiendo el concepto del *ayllu* donde se confiaba al grupo, pero no a las facciones vecinas, es razonable suponer que la mayoría de los pueblos vecinos antes del arribo incaico y español no estaban de acuerdo en las mismas culturas, idiomas y prácticas. Las fronteras del primer estado de Bolivia fueron creadas por personas blancas y mestizas, no por los grupos étnicos rurales que representaban más del 80% de la población en ese momento. Esto significó que cuando los españoles colonizaron, no destruyeron la cultura "boliviana", sino más de 300 microculturas individuales.

Ingresa la descolonización. Si bien muchos creen que la descolonización es un análisis individual de los valores centrales para entender los orígenes de ciertos pensamientos o comportamientos dentro de nuestras propias mentes, no hay duda de que Bolivia también está atravesando una descolonización estructural fundada por el estado. Junto a este movimiento de descolonización hay un nuevo conjunto de valores y creencias que, si bien se basan en la cosmovisión andina y el rechazo de la imposición católica española, no pueden representar a todos los grupos étnicos anteriores. Esto se aborda en el capítulo de Nancy Postero en Neoliberalismo, interrumpido: cambio social y gobernabilidad impugnada, donde explica cómo el sentimiento antineoliberal y el ideal andino del colectivismo condujeron al éxito del partido MAS y la elección del presidente Evo Morales.<sup>57</sup> Esta estrategia conjunta de promover ideales contra-occidentales y ser atractiva para la gran población indígena es considerada por Postero como "etnopolulismo" en el sentido de que “Morales se reverdecida su misma como el representativo del ‘pueblo’ en contra del elite político corrupto.” Esta estrategia une a varios grupos étnicos contra un enemigo común: la imposición cultural y económica de Occidente. Aunque le ganó la presidencia, el modelo

---

<sup>56</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

<sup>57</sup> Postero, Nancy. *Neoliberalismo, interrumpido: cambio social y gobernabilidad impugnada*. 2013.

de colectivismo y cosmovisión del MAS se basaba en una colección de ideales indígenas diferentes, ignorando las diferencias entre pueblos pre-incas. Si bien algunos consideran que se trata de una mezcla pacífica y unificadora de culturas, otros ven esto como una borradura de las líneas entre el pasado auténtico y un futuro inventado, uno cuya cultura es creada y promovida por el estado, independientemente de si algunos grupos étnicos están excluidos.

La última preocupación sobre este tema es que la descolonización ha sido una lucha para aquellos con ascendencia principalmente blanca o mixta, especialmente aquellos en las clases altas cuyos privilegios se extienden directamente desde el sistema colonial español que MAS desea derrocar. Al hablar sobre el establecimiento de la distribución de la riqueza, un concepto andino, el vicepresidente Álvaro García Linera dice que:

"Los sectores más privilegiados se sintieron obligados por la modernidad y los avances generales a aceptar la igualdad política, pero la redistribución de la riqueza ... genera más resistencia de los grupos que están acostumbrados no solo a ocupar puestos de poder, sino también a una forma de adjudicación que tradicionalmente les dio recursos públicos porque de los nombres de sus familias."<sup>58</sup>

Si bien la redistribución de la riqueza parece un sistema que probablemente fracasará, el gobierno del MAS logró que los bolivianos blancos aceptaran este sistema de descolonización a través de algo que Linera llama "estrategia sobre generosidad". Él dice:

"Desde un punto de vista estratégico, los sectores más privilegiados entenderían que la mejor manera de preservar parte de sus privilegios es ceder parte de sus privilegios. Pero cuando no están dispuestos a ceder una parte de estos privilegios, lo que hace es generar una presión cada vez más adversa para ellos, con el riesgo de que todos sus privilegios puedan verse afectados."

En este momento, el movimiento LGBT está en el primer paso: esperando que el movimiento internacional de igualdad de derechos presione a la élite conservadora para que acepte los derechos de los homosexuales como un efecto secundario de la modernidad. Pero es importante reconocer los sistemas de poder que ha traído la descolonización y no subestimar el potencial de un movimiento LGBT descolonizado en la misma línea.

---

<sup>58</sup> Carlsen, Laura. *Coming to Terms with Diversity in Bolivia: an interview with Alvaro Linera*. 2007.

## 6.2 Separar lo Colonizado de lo Nativo

“Es difícil separar lo que teníamos antes con los que llegamos ahora, es muy difícil separar porque no sabemos nuestras raíces. No conocíamos la historia porque la mayoría había destruida por grupos católicos. Hemos perdido, casi todo es en la oscuridad, y solo tenemos pequeños partes.” -Luis Gabriel Tapia

Una preocupación importante a abordar es la falta de conciencia, especialmente entre los grupos indígenas rurales, de cómo exactamente el colonialismo ha afectado sus percepciones de género y orientación sexual. La mayoría de estos grupos andinos rurales cree fuertemente en la descolonización, cree en la despatrialización, pero no reconoce los derechos y la dignidad de las personas LGBT. Como se explicó anteriormente, el lenguaje y la estructura globalizados de los derechos LGBT se sienten legítimamente como una nueva imposición para algunas de estas personas. De acuerdo con Luis Gabriel Tapia:

“En las áreas rurales, no se toca mucho ese tema de LGBT. No lo entienden, no lo comprenden ni lo odian, porque Bolivia, hasta 2006, era un país super ignorante en temas de LGBT. En este proceso seguimos y continuamos para que no solo la población urbana pero también en las áreas rurales. Porque varias personas, varios chicos que tienen la orientación diferente migran de las áreas rurales a las grandes ciudades para ejercer su libertad.”<sup>59</sup>

No es fácil separar un reconocimiento de una memoria pasada olvidada de un modelo externo e raro de los países occidentales, especialmente en el campo de la vida cotidiana. A pesar de esto, grupos como Metamorfosis están tratando de entender y educar a la población de Bolivia a través de los medios y el cine, un medio accesible a muchos lugares donde las conferencias y los grupos LGBT no lo son.

Aquellos en las áreas urbanas más educadas tienen un problema similar al de los campesinos: como católicos orgullosos, no quieren separar a los colonizados de los nativos. Según a Shadé, “Las respuestas de la comunidad siempre van a ser cincuenta-cincuenta. Son cincuenta-cincuenta porque si visibiliza con niños, mucha gente no está de acuerdo. La gente cree que los niños son propiedad de todos, cuando en realidad no son la propiedad de nadie sino su propia madre.”<sup>60</sup> Por supuesto, la razón principal de esto proviene del catolicismo, y el poder que todavía tiene sobre la sociedad boliviana. Separar a los bolivianos católicos de su fe es casi tan difícil como

---

<sup>59</sup> Entrevista con Luis Gabriel Condori Tapia. 22 noviembre 2017.

<sup>60</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.



eliminar la influencia del catolicismo en la estructura social boliviana; es decir, casi imposible. Tapia explica:

“Hay un grupo dentro de la sociedad que tiene fe muy arraigada en la iglesia católica. Hay como mil seis sectas religiosas, que están en cada esquina. En todo nuestro país, la iglesia es muy violenta. Los líderes hablan sobre rechazarnos, que somos malas.”

Esto se convierte en un problema mayor cuando se habla de descolonización. Muchas organizaciones ven la descolonización como un movimiento estrictamente antirreligioso y no necesariamente antipatriarcalización. Esto es difícil de refutar, ya que muchos de los más orgullosos partidarios de la descolonización admiten que se trata de una lucha contra el sistema católico impuesto. Esto incluye al viceministro de Descolonización, Félix Cárdenas, quien declara "siempre vamos a tener un frente (de oposición) a la Iglesia Católica y a las instituciones y organizaciones que creen que en este mundo sólo hay hombre y mujer"<sup>61</sup>. Si bien esta es una perspectiva válida, los grupos menos radicales como Metamorfosis no quieren ofender ni criticar ninguna identidad. Luis Tapia entiende que tomar partido en esta discusión es un riesgo importante. “Si hablamos de antes, de la llegada de los españoles, pueden salir con discursos de la religión, que es mala. Hay sus positivos y sus contras. Si manejamos bien la información, si es buena. Pero si no, calleemos.”<sup>62</sup>

### **6.3 Influencia Occidental Dentro de los Métodos de Descolonización**

Otra complicación con la introducción del discurso descolonizado en Bolivia es la denuncia de ciertos conceptos occidentales, mientras que otros conceptos occidentales son aceptados y han sido recibidos ampliamente por el público. El autor Fernando Mires escribe su estudio, *Indigenismo, conocimiento y resabios conservadores. Notas sobre un tema incómodo*, como una advertencia para aquellos que desean que la descolonización sea un rechazo total de todas las cosas occidentales o impuestas, e insta a los bolivianos a cuestionar y analizar los conceptos occidentales en sus vidas que la descolonización no está discutiendo. “La cultura occidental ha proporcionado patrones importantes de comportamiento para la vida cotidiana (principalmente la vida urbana) y no es considerada por una gran parte de la población como un cuerpo extraño, como una imposición negativa que debe ser combatido o expulsado.”<sup>63</sup> Esta idea es acordada por Nancy Postero, quien dice “la construcción de una nueva autenticidad por MAS se basó en ideales

---

<sup>61</sup> Entrevista con Feliz Cárdenas por José Antonio Vásquez en *Página Siete*, 22 de noviembre de 2017.

<sup>62</sup> Entrevista con Luis Gabriel Condori Tapia. 22 noviembre 2017.

<sup>63</sup> Mires, Fernando. *Indigenismo, conocimiento y resabios conservadores*. H.C.F Manzilla. 2012.

ambos indígenas y liberales. El sistema nuevo dependió en *vivir bien*, la *cosmovisión*, y el *ayllu* o colectivismo, pero también construcciones como multiculturalismo, sustentividad del medioambiente, democratización, y derechos iguales que llegaron del pensamiento liberal.”<sup>64</sup> Nadie está argumentando que esto es algo malo; de hecho, una de las principales ventajas de la descolonización es la capacidad de combinar culturas y, al mismo tiempo, comprender sus influencias. Sin embargo, cuando un sistema estatal compara fuertemente el globalismo con el colonialismo y promete basar todo el desarrollo institucional en los valores indígenas, pero ignora la influencia del globalismo dentro de su propio movimiento, lo crea una hipocresía que a veces complica el diálogo descolonizado.

Además de los desafíos para seleccionar qué áreas de la sociedad serán "descolonizadas" y cuáles permanecerán iguales, existen problemas para dividir en compartimentos qué comportamientos son "bolivianos" y cuáles son "occidentales". “Para decir algo es "solamente boliviano," dice Luis Emilio Ayllon Martinez, un activista LGBT quechua de Oruro, “sería entrar en un dilema de etiquetar a la gente nuevamente. Decir “ah, este es más verídico porque es más boliviano, o menos boliviano,” eso es no bueno. El mismo con más y menos occidental. Las etiquetas siempre son malas.”<sup>65</sup>

#### **6.4 La Movilización en el Activismo Gay Boliviano**

Uno de los mayores problemas exhibidos por los grupos LGBT bolivianos fue la falta de fortalecimiento y participación de los miembros. Si bien personalmente fui testigo de una gran cantidad de comunicación y participación durante la huelga de hambre en noviembre, muchos grupos expresaron su frustración por la participación sustancialmente menor en otros momentos. Una de las razones más importantes por las que la descolonización se citó como no importante para la retórica y la práctica de las organizaciones LGBT individuales fue la falta de recursos y el enfoque en crecer participación entre miembros. Las organizaciones juveniles, que involucran más alcance a la comunidad y espacios seguros, no tienen el tiempo y el dinero para enfocarse en lo que se consideran temas académicos. En palabras de Shadé,

“Hay muchas jóvenes que han dejado su activismo, a través del adultocentrismo, la ilusión de poder y la manipulación de las masas. Esto es muy común en América Latina. Si tú eres joven y tus viejos trabajan, tienes tiempo para ser activismo. Si tu trabajas, sales de universidad, y tienes

---

<sup>64</sup> Postero, Nancy. *Neoliberalismo, interrumpido: cambio social y gobernabilidad impugnada*. 2013.

<sup>65</sup> Entrevista con Luis Emilio Ayllon Martinez. 23 noviembre 2017.

responsabilidades, ya tienes pareja y ya tienes familia, tienes que dejar el activismo porque el activismo no lo lucra.”<sup>66</sup>

No todos comparten las mismas ideas sobre el activismo, especialmente con respecto a quién participa y por cuánto tiempo. David Aruquipu Pérez, por ejemplo, cree que parte de la libertad de un colectivo es la libertad de entrar y salir cuando sea necesario.

“Cada persona está luchando por su propia existencia. Nos denominamos una familia porque teníamos conexión de algunos ideológicos... Fue estratégico en su momento, pero no te diría que todos hemos hecho estaba con una idea única de que vamos a transformar la vida, o vamos a luchar por los derechos, ¡no! ... Es como un autobús que siempre está avanzando. Subes, bajas, te quedas, sales del colectivo, vuelves ... esa imagen del colectivo que me gusta mucho.”

Si bien esto entra en conflicto con la perspectiva de otros que afirman que abandonar e ingresar al activismo daña a sus colectivos, cada perspectiva es igualmente válida. Otra consideración es que muchos de los problemas que tienen las organizaciones juveniles para encontrar y mantener miembros no se aplican a los miembros mayores, porque el temor a estar "fuera del closet" o discriminados no es una preocupación para ell@s. En las palabras de Aruquipu Pérez:

“Todos, absolutamente todos están [fuera del closet]. La Familia Galán llegó ser tan potente, fuerte, porque une su cuestión corporal, el transformismo y el arte transformismo, con un discurso político fuerte... en espacios políticamente conocidos, públicos, para discutir igual e igual, desde el presidente hasta cualquier otro. No estamos visto como ‘nooo, necesitamos tus compasiones,’ no, no, no.... somos un grupo de investigadores, intelectuales, artistas, gente muy conocida en los medios, que hacen distintas actividades y no solamente se tienen a verlo como la sexualidad como una panacea.”

Esto se puede comparar con las palabras de Gabriel Condori Tapia de Metamorfosis, después de hacer la misma pregunta:

“Se da cuenta que la mayoría de los chicos que es parte de Metamorfosis son jóvenes. 80% o más de los miembros son jóvenes. Hay varios chicos que son parte de Metamorfosis y sus familias no saben.... No somos pequeños, pero somos miedosos. De los treinta, solo van a estar diez (en las demostraciones),

---

<sup>66</sup> Entrevista con Tatiana Shadé Mamani Callisaya. 14 de Noviembre 2017.

porque tienen miedo vayan como gays. Tienen miedo que después van a discriminen, tienen miedo de la reacción de sus familias.... Y eso nos limita mucho.”

Sin embargo, no siempre es una cuestión entre jóvenes y mayores. En muchos círculos LGBT, muchos miembros están contentos con la libertad de tener una doble vida en lugar de tomar las medidas para luchar por una mayor inclusión como personas homosexuales. El motivo de esta aparente falta de participación, según Wendy Molina, es el ciclo de exclusión e individualismo que se deriva de esta exclusión.

“En realidad, la lógica es que el trabajo de comunidad, para la comunidad, es importante en nuestro país. Sin embargo, la comunidad también sufre ciertas complicaciones con la población LGBT. Hacen comunidad, pero cuando hay alguien lesbiana, les cuesta mantener esta persona dentro de la comunidad. Esta persona sale de la comunidad, y tiene que buscarse su entorno porque su comunidad no le protegen, no le acompañan esta persona.”<sup>67</sup>

El trabajo comunitario siempre se hace más difícil cuando uno no se siente como una parte válida de esa comunidad. Dentro del contexto cultural boliviano, los conceptos de colectivismo y reciprocidad entran en este sistema. Cuando un miembro LGBT no está protegido o respetado, se sienten aislados durante casi toda su vida. Este aislamiento continúa hasta la edad adulta y los hace más independientes como resultado.

---

<sup>67</sup> Entrevista con Wendy Molina, 22 noviembre 2017.

## PARTE SIETE: ANÁLISIS Y CONCLUSIÓN

El pensamiento boliviano descolonizado es un comportamiento enfocado en las emociones, reconocimiento, diversidad, igualdad, y dignidad del grupo LGBT y no solo su ganancia en temas de derechos o la situación económica. Lo que constituye el "pensamiento descolonizado" abarca desde la separación de la iglesia católica hasta una combinación de culturas liberales y bolivianas que forman un nuevo y más universal status quo, hasta el completo rechazo de todo lo occidental y globalizado. La amplia variación en las teorías de descolonización se debe a la amplia gama de experiencias personales que los activistas LGBT han tenido, tanto en sus propias vidas como en lo que han presenciado en la vida de otros. Cada lado es válido y real en un país donde la influencia extranjera ha dominado la conversación desde cerca del comienzo de la historia registrada.

Si bien la invasión española se atribuye comúnmente a la caída de las libertades LGBT en Bolivia, las restricciones al género y la identidad sexual comenzaron con el imperio inca. Conceptos como el *chachawarmi*, el *suyu* y el *ayllu* tenían conexiones simbólicas con la dinámica del poder y la masculinidad que solo serían exasperados por la llegada de los españoles en 1492. Cuando los españoles llegaron, impusieron la heteronormatividad en los Andes a través de la destrucción cultural y el genocidio de casi cada uno de los homosexuales practicantes, incluidos aquellos que no se identificaron como tales y simplemente siguieron el código social de sus aldeas. Establecieron los conceptos de pirámides de poder, capitalismo, individualismo y libre albedrío, conceptos que continuarían siendo difundidos por los movimientos posteriores del imperialismo y el neoliberalismo.

Aunque no es tan intencionalmente manipulador como el colonialismo o el neoliberalismo, el globalismo es una fuerza occidental lentamente sofocante, difundida por los medios, las poderosas organizaciones internacionales y las leyes y abogados globales. En muchos lugares del mundo, ha requisado el diálogo principal del comportamiento LGBT para pertenecer principalmente a desfiles de orgullo, hombres homosexuales, protestas violentas siguiendo el método de Stonewall y la exigencia de derechos. En Bolivia, esto ha llevado al rechazo conservador y religioso de este movimiento como una invasión extranjera de un mundo progresista pecaminoso. La retórica y las estrategias organizacionales promovidas por estas fuerzas globalizadoras son muy occidentales e individualistas, contra a la sociedad

boliviana hoy, pero el poder que las organizaciones internacionales traen con respecto a los derechos LGBT hace que este doble movimiento sea difícil de rechazar.

Sin embargo, el hecho de que la influencia extranjera haya existido durante siglos en Bolivia no significa que los bolivianos hayan perdido su sentido de orgullo o cultura dentro del movimiento LGBT. Después de miles de años de imposición cultural, la retórica y las estructuras organizativas de muchos grupos LGBT reflejan raíces andinas más fuertes que las raíces occidentales. La idea andina del *ayllu*, la comunidad basada en la reciprocidad, el trabajo comunitario y el ritual, es parte de muchos grupos LGBT a pesar del "doble movimiento" del activismo global por los derechos humanos y los nuevos medios occidentales de organización. Mientras que la cultura occidental a menudo promueve un "camino correcto" del discurso LGBT, los activistas bolivianos le dan un gran valor a las dualidades y la coexistencia de diferentes puntos de vista derivados de la cosmovisión andina. Estas características del paisaje boliviano LGBT han coexistido con las estrategias occidentales y globales durante décadas, y debido a la tendencia reciente de la descolonización, se ha vuelto obvio que los bolivianos tienen un sistema único y profundamente arraigado que, sin reconocimiento y conciencia, podría ser tragado por las fuerzas más grandes y más poderosas de la ideología occidental.

Si bien admiten que el globalismo ha contribuido significativamente a las formas en que la sociedad boliviana ve los problemas LGBT, muchos activistas en La Paz dicen que el objetivo final es más importante que los medios. David Aruquipu Pérez, por ejemplo, afirma "yo no creo en un tema de que debemos estar enfocarnos en. Necesitamos un discurso como una comunidad. Cada de las miradas es importante para la publica ver. La publica, no solo nosotros." Este enfoque en la comunidad en general, para ser aceptado y reconocido por las masas bolivianas, es más importante que estar detrás de una bandera internacional o tener reuniones con otros grupos LGBT. De esta forma, un discurso enraizado en conceptos con los que los bolivianos están familiarizados es una estrategia que recién ahora comienza a desarrollarse. Pero para llegar a la audiencia más amplia posible, debe haber un equilibrio respetuoso entre lo que siempre ha existido y lo que es mejor para el futuro de la sociedad, incluso si eso significa mezclar estrategias y utilizar métodos occidentales. Como dijo Tamara del Prado,

“En la aymara cosmovisión, siempre hay el *urasi* y la *alasi*. *Ala*, arriba, y *uri*, abajo. Siempre va a encontrar, Miraflores alto, Miraflores bajo; Sopocachi alto, Sopocachi bajo. En todo, vas a encontrar las repeticiones de procesos del *ayllu*. Tienes el COALIBOL, y el Colectivo TLGB. Siempre hay dos. Y esto es Bolivia. Bolivia, Peru, Ecuador, porque la dualidad es parte de la cosmovisión andina. *Urusi, alansi*. Y es bueno, porque cuando dos teorías chocan, al final hay algo bueno. No es nada absoluto. Simple hay la visión un y la visión dos. La acción democrática política o la acción sindical. Eso es positivo, porque si somos absolutistas, no vamos a suceder. Todo es blanco y negro, como yin e yang. Necesita ser equilibrio.”

Esta es solo una pequeña sección de las muchas idiosincrasias que existen dentro de los grupos LGBT bolivianos. Se necesitan muchos más años de estudio para comprender completamente las formas en que los activistas rechazan, aceptan y cambian la retórica global para llegar a un público boliviano. Los activistas en La Paz están descolonizando el discurso LGBT para que tenga raíces auténticas, recuperando historias viejas y nuevas, y usando sistemas y prácticas socialmente conocidos, creando un movimiento que se esfuerza por ayudar a sus miembros existentes mientras se comunica con audiencias desconocedoras. En un mundo donde el globalismo es inevitable pero la diversidad es vital, el pluralismo es la respuesta. Conocer las distintas identidades y cómo se pueden combinar para formar mejores realidades puede crear un futuro en el que todos sepan de dónde vienen y en quién quieren convertirse.

## BIBLIOGRAFIA

- Aldama, Arturo. *Salvajismo disruptivo: intersección de las luchas indígenas para la auto-representación*. Duke University Press: 2001.
- Ardeleanu, Christian. *Análisis del Cosmovisión Andina: la Naturaleza, Cultura, Ecología, y Dios*. Masters' Thesis: San Jose State University. 2014.
- Argumedo, Alejandro. *Ayni, Ayllu, Yanantin and Chanincha: The Cultural Values Enabling Adaptation*. GAIA - Ecological Perspectives for Science and Society, Volume 25, Number 3, 2016.
- Arnold, Denise, and Alison Spedding. *Mujeres en los movimientos sociales en Bolivia 2000–2003*. La Paz: Centro de Información y Desarrollo de la Mujer and Instituto de Lengua y Cultura Aymara. 2005.
- Bader, Lee. *Tercer Género: ¿Nuevo Concepto? ¿O Viejo?* Master's Thesis: Pennsylvania State University. 2014.
- Canaza, Antonella. *La Colonización También Colonizó Nuestras Sexualidades*. Reflexiones Diversidades Comunidades Indigenas, Volumen 1. 2013.
- Carlsen, Laura. *Coming to Terms with Diversity in Bolivia: an interview with Alvaro Linera*. Counterpunch Studios Publishing. 2007.
- Charla con el Viceministerio de Descolonización, SIT Fall 2017.
- Dr. Bismarck Pinto Tapia, *Amor y Personalidad en Universitarios Aymaras del Departamento de La Paz*. Tesis Doctoral: UCB La Paz. 2008.
- El Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, *Estudios Multidisciplinarios en Cinco Espacios Prehispánicos*. 2015.
- Entrevista con Feliz Cárdenas por José Antonio Vásquez en *Pagina Siete*, 22 de noviembre de 2017. Cita.
- Holloway, Thomas. *A Companion to Latin American History*. 2011.
- Hopper, Elizabeth. *Individualist or Collectivist? How Culture Influences Behavior*. 2015.
- Horswell, Michael J. *Decolonizing the Sodomite: Queer Tropes of Sexuality in Colonial Andean Culture*. University of Texas Press: 2005.
- Hruschka, Daniel. *Searching For The Origins Of Individualism And Collectivism*. Evolution Institute. 2015.
- Jacqueline Patiño, *La Sexualidad Aymara*, 2008.
- Larco, Rafael Hoyle. *Los mochicas*. Lima: Servicios Editoriales del Perú. 2001.



- Lazar, Sian. *El Alto, ciudad rebelde: el yo y ciudadanía en la Bolivia andina*. Duke University Press: 2008.
- McEwan, Gordon Francis. *The Incas: New Perspectives*. Understanding Ancient Civilizations, 2008.
- Milliones, Luis y Mary Pratt. *Amor Brujo: Imagen y Cultura Del Amor en Los Andes*. Instituto de Estudios Peruanos: 1989.
- Mires, Fernando. *Indigenismo, conocimiento y resabios conservadores*. H.C.F Manzilla. 2012.
- Morris, Bonnie. *Historia de los Movimientos Sociales Lesbianos, Gay, Bisexuales y Transgénero*. George Washington University, 2016.
- Museo Larco, colección de cerámica erótica precolombina.
- Neill, James. *Origins and Role of Same-Sex Relations in Human Societies: Homosexuality in the New World*. McFarland Publishing: 2011.
- Pedro Cieza de León. *Crónicas de Perú*. Documento Original. 1533.
- Postero, Nancy. *Neoliberalismo, interrumpido: cambio social y gobernabilidad impugnada*. Standford University Press: 2013.
- Reflexiones sobre Diversidades Sexuales y de Género en Comunidades Indígenas de Bolivia*. Colectivo Rebeldia: 2013.
- Reid, Graeme. *Una Lucha Globalizada por los Derechos LGBT*. Human Rights Watch: 2011.
- Rousseau, Stéphanie. *Indigenous and Feminist Movements at the Constituent Assembly in Bolivia*. Latin American Research Review, 2009.
- Soh, Debra. *Cross-Cultural Evidence for the Genetics of Homosexuality*. Scientific American, 2017.
- Tabla de Liderazgo Global y Efectividad de Comportamiento Organizacional, Bolivia. *Project Globe*.
- Tonnies, Ferdinand. *El Gemeinschaft y el Gesellschaft*. 1672.

## CONTACTOS

Nombre Preferido	Nombre del Organización en Facebook	Posición	Especialidad	Correo Electronico y Numero de WhatsApp
Tatiana "Shadé" Mamani Callisaya	Wiñay Wara	Organizer	padres trans, violencia de relación homosexual, identidades trans andinas	tmamani94@gmail.com 591 76749347
Luna Humerez	Joventudes MGLB Bolivia			591 71912612
Edgar Soliz Guzman	Movimiento Maricas Bolivia	Member	Hombres gay en Bolivia trabajando a través del arte	591 77541291
Luis Gabriel Condori Tapia	Metamorfosis Bolivia	Psicólogo	Jóvenes homosexuales en La Paz, alcance a la comunidad	metamorfosisbol@gmail.com 591 69844072
Giffel Alexander Saavedra Calafi	Metamorfosis Bolivia	Miembro		591 60933119
David Aruquipa Pérez	Familia Galán, Campaña Bolivia	Director Ejecutivo	Identidades trans como rendimiento, conexión trans al folclore e historia de Bolivia, profesional homosexual casado mayor	davidctor@gmail.com 591 71513068
Laura Alvarez			persona trans, referido por David	519 75887079
Dito	Vamos Cambiando Bolivia Gay	Creador	Activista individual, con sede en Cochabamba, formó un nuevo colectivo	
Julieta Paredes	Feminismo Comunitario	Creador	Autor, Mujeres Creando Comunidad y la Asamblea de Feminismo Comunitario	julietaparedes@gmail.com 591 72023110
Denise Arnold	Instituto de Lengua y Cultura Aymara	Investigadora	Autor, Docente de Antropología (tal ez uni de San Andres)	591 2419650
Maria Galindo	Mujeres Creando	Creadora	Autor, Docente, Activista, Organizadora	
Maria Esther	Directora de CESU, Cochabamba	Directora	Autor, Docente, Directora (conocimiento sobre genero, cambios)	maepozo696@gmail.com
Silvia Salinas	-		Antropologa, Investigadora	Silvia.salinas.mulder@gmail.com 591 71541005
Sofia Mexias	Mano a Mano Internacional, Cocha	Voluntaria	Economista, Autor, Lider de Orgs de Genero y Sexualidad	591 78777020
Albert Quispe	-		Sociologo enfocado en Historia	591 71400010
Julieta Ojeda	Mujeres Creando	Miembro	Organizadora, Activista, Facilitadora de Talleres, Grupos de Estudio para mujeres	
Luis Emilio Ayllon Martinez	Frente Revolucionario De La Diversidad	Activista	protestas, pensamiento quechua, resistencia radical violenta	Layllónmartinez@yahoo.com 591 75412213
Ayoha y Tiziane (pareja queer)		activistos	joven pareja queer de argentina; Ayoha no es binario, Tiziane es trans FTM	ayohaP5@gmail.com

David Cepeda (Cersei Hilton)		activista	persona transfeminina que vive en La Paz	Cerseiqueenopqueens@gmail.com
Tamara Nuñez Del Prado		Política, activista	Comunista lesbiana feminista irreverente ante el poder del capitalismo, amo la lucha por los DDHH	
Rosario Aquím		Escritora, activista	escritora amazónica de LGBT, en resistencia frente a la colonialidad	
	Colectivo Rebeldia		alguien que trabajaba en <i>Investigacion Explorativa Sobre Diversidades Sexuales e Pueblos Indigenas del Oriente Boliviano</i>	
Elliot Zeballos	ADESPROC	abogado	abogado enfocando en derechos y la ley LGBT	591 76243045